



இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகை.  
 CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,352, JANUARY 28, 1910.

**TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.**

[Proclamation of By-law relating to the use of horns for warning the public of approach of vehicles, framed by the Colombo Municipality.]

பெரிய பிதிற்றனும் அயர்வாத்தும் ஆசிய இக்கிய ராஜ்யியத்தக்கும், கடல்களுக்கு அப்புறத்துள் பிதிற்றிக் ஆசிய பத்திய நாடுகளுக்கும், ராஜ்யவும், சமயபரிபாலகரும் ஆசிய மகத்தவநாயக ஏழாம் எட்வார்ட் அவர்களின் நாமத்தினாலே :  
 சென்ற மைக்கேல் அன் சென்ற ஜோஜுவின் மீசமேன்மைபொருத்திய வரிசையின் கிருன் குடுஞல் நயிற் பட்டவர்த்தனரும் இலங்கைத்தீவுக்கும் அதைச்சார்ந்த நாடுகளுக்கும் தேசாதிபதியும் சேனாதிபதியும் ஆசிய உத்தம சேர் ஹென்ரி எட்வார்ட் மக்கல்லம் அவர்கள் செய்யும்  
 விளம்பரம்.

ஹென்ரி மக்கல்லம்,  
 1901 ம் ஆண்டின் 8 ம் இலக்கச் சட்டத்தினால் புதுப்பித்தபடியான "1887 ம் ஆண்டின் (7 ம் இலக்க) மூன்றுபில் தராதிகார சங்கச்சட்டத்தின்" 122 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின்படி, கொழும்பு மூன்றுபில் தராதிகார சங்கத் தாராற் செய்யப்பட்ட பின்வரும் உபவிதியானது, 1901 ம் ஆண்டின் 8 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் புதுப்பித்தபடியான ஹென்ரி சட்டத்தின் 124 (1) ம் பிரிவின்படி, அதிகார மந்திரசபையாரது ஆலோசனையேடிக் தேசாதிபதியவர்த னாலே பெலப்படுத்தப்பட்டு, 1909 ம் ஆண்டின் ஆகஸ்துமாத 20 ம் 27 ம் தேதிகளக்கொண்ட "வண்மேத்துக் கெசெற்" பத்திரிகையின் அடித்தேற்ற இரண்டு பிரகாசங்களில் வெளிப்படுத்தப்பட்டு, சட்டநிருபண மந்திரசபையார் முன்னிலையில் வைக்கப்பட்டது; அதனானும்,  
 மேற்படி சபையார் முன்னிலையில் அப்படி வைத்த நாற்பது நாளையின்களே மேற்படி சட்டநிருபண சபையாரால் மேற்படி உபவிதியானது ஆட்சேபிக்கப்படவில்லை; அதனானும்,  
 ஹென்ரி சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின் (2) ம் கீழ்ப்பிரிவினால் நமீயிது வைக்கப்பட்ட தத்துவத்தைச் செதுத்த வேயாதி, மேற்படி தேசாதிபதியாகிய நாம் மேற்படி உபவிதியை இரண்டு விளம்பரப்படுத்தின்களும் என்ற நீவிர் அறித்தகொள்வீராக.

உத்தமசேர் எட்வார்ட்,  
 விஜய சிவியோடும்,  
 கலோனியல் சக்திரத்தார்.

**சட்டிய உபவிதி.**

இயந்திரத்தினால் (= குத்திரத்தினால்) இயக்கப்படும் வண்டிகள் தவிர்மற்றம்வண்டிக். மெதுவும் கிட்டவருமெ தென்று சனைக்களுக்கே சச்சிக்ககைபண்ணுவதற்காக ஊதும் குழல்கள் (= கொம்பு வாத்தியம்) பாவிக்கப்பட்டார்.

[Proclamation of By-law relating to Cattle Seizure framed by the Colombo Municipality.]

பெரிய பிதிற்றனும் அயர்வாத்தும் ஆசிய இக்கிய ராஜ்யியத்தக்கும், கடல்களுக்கு அப்புறத்துள் பிதிற்றிக் ஆசிய பத்திய நாடுகளுக்கும், ராஜ்யவும், சமயபரிபாலகரும் ஆசிய மகத்தவ நாயக ஏழாம் எட்வார்ட் அவர்களின் நாமத் தினாலே :  
 சென்ற மைக்கேல் அன் சென்ற ஜோஜுவின் மீசமேன்மைபொருத்திய வரிசையின் கிருன் குடுஞல் நயிற் பட்டவர்த்தனரும், இலங்கைத்தீவுக்கும் அதைச்சார்ந்த நாடுகளுக்கும் தேசாதிபதியும் சேனாதிபதியும் ஆசிய உத்தமசேர் ஹென்ரி எட்வார்ட் மக்கல்லம் அவர்கள் செய்யும்  
 விளம்பரம்.

ஹென்ரி மக்கல்லம்,  
 1901 ம் ஆண்டின் 8 ம் இலக்கச்சட்டத்தால் புதுப்பிக்கப்பட்டபடியான "1887 ம் ஆண்டின் (7 ம் இலக்க) மூன்றுபில் தராதிகார சங்கச்சட்டத்தின்" 122 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின்படி, கொழும்பு தராதிகாரத்தாராற் செய்யப் பட்ட பின்வரும் உபவிதியானது, மேற்படி சட்டத்தின் 124 (1) ம் பிரிவின்படி, அதிகாரமந்திரசபையாரேடிக் தேசாதிபதியவர்களால் பெலப்படுத்தப்பட்டு, 1909 ம் ஆண்டு ஜூன்மீ 25 த் தேதியையும் ஜூன்மீ 2 த் தேதியையும் கொண்ட "வண்மேத்துக் கெசெற்" பத்திரிகையின் அடித்தேற்ற இரண்டு பிரகாசங்களில் வெளிப்படுத்தப்பட்டு, சட்ட நிருபண மந்திரசபையார் முன்னிலையில் வைக்கப்பட்டிருந்தது; அதனானும் :  
 மேற்படி சபையார் முன்னிலையில் வைத்த நாற்பது நாளையின்களே அச்சபையாரால் மேற்படி உபவிதி ஆட்சே பிக்கப்படாமல் இருந்தது; அதனானும் :  
 மேற்படி தேசாதிபதியாகிய நாம், 1901 ம் ஆண்டின் 8 ம் இலக்கச் சட்டத்தால் புதுப்பித்தபடியான மேற்படி சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின் (2) ம் கீழ்ப்பிரிவினால் நமீயிது வைக்கப்பட்ட தத்துவத்தைச் செதுத்தி, மேற்படி உபவிதியை இரண்டு விளம்பரப்பண்ணின்களும் என்ற நீவிர் அறித்தகொள்வீராக.

மேற்படி இலக்கத்தில் கொளும்பே, எம்சர் தூண்டலின் வரும் சூயர்த்தத் தொலாயிரத்துப் பத்தாம் வருகும் ஜனவரிமீசம் 25 த் தேதியிலே கொடுக்கப்பட்டது.

உத்தமனார் எட்டணப்படி,  
ஷியூ கிளியேயாட்,  
இராசாங்க விதிநர்.

உபவதிநி.

அப்படியான சூமோட்டைப் பிடித்தபின் அதை அடைப்பித்ததுக்குக் கொண்டுபோகும்போது அங்குமோட்டைப் பிடிக்காரன் அவனுக்கும் அதிலுடையவனுவுடைய அல்லது அப்படியான ஒரு மிருகத்தைப் பிடிக்கப்போகும் சமயத்தில் அப்படியான பிடிக்காரனுக்கு ஏதும் தடைபண்ணுவது, ஒருவருக்கும் தீராயமுறைபாடாது.

(Notification of By-laws relating to Schools framed by the Kandy Municipality.)

1906 ம் ஜூன் 5 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7, 8 ம் பிரிவுகளையிழைக்கக்கூடிய நகரசங்கத்தின் 5 ம் பகுதிக்காக கண்டி நகரசங்கத்தினர்களால் உண்டுபடுத்தப்பட்ட சட்டநிருபண சங்கத்தினது சூலோசனையோடு தேசாதிபதியினர்களால் உறுதிப்படுத்திய தமரான பிள்ளையும் துணைப்பிரமாணங்கள் நாவரும் அறியும்படி பிரதிபலிக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

உத்தமனார் எட்டணப்படி,  
ஷியூ கிளியேயாட்,  
இராசாங்க விதிநர்.

இராசாங்க விதிநர் கந்தோர்,  
கொழும்பு, 1910 ம் ஜூன் 24 த் தேதி.

உபவதிநி.

1906 ம் ஜூன் 5 ம் இலக்கச் சட்டத்தின் 7 ம் 8 ம் பிரிவுகளையிழைக்கக்கூடிய நகரசங்கத்தினர்களால் இத்துடனானிருக்கும் மிடப்பிற் கொல்லிய இடத்தைக்கொண்டு ஏற்படுத்திய துணைப்பிரமாணங்கள்:

1. காற்பரியம்.—இக்கூட துணைப்பிரமாணங்களில் "கையம்" "பிள்ளை" என்று சொற்கள் இத்தடவன் A அடையாள மிடப்பிட்ட இடப்பிற் கொல்லிய இடத்தில் வசிக்க மொரு பையனை அல்லது பிள்ளையைக் கருதுகின்றது.

"பெற்றார்" என்று சொல்லில் பிள்ளையின் பரப்பிப்புக்காரியும் பிள்ளையைத் தன்வசம் வைத்திருக்கிறவரையும் சேர்த்திருக்கின்றன.

"சட்டம்" என்று சொல் தற்போதைய அகிலா மந்திராலோசனைச்சபையில் உத்தமனார் தேசாதிபதியினர்களால் அனுமதிசெய்யப்பட்ட உதவி கனகொடைப் பன்னிக்கூடச் சட்டத்தைக் கருதுகின்றது.

"காவு" என்று சொல் சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட பிரகாரம் ஒரு காவு உடரப்பிற் பதித்த முழு வரையக்கொண்டதாய் சட்டத்தால் உற்பப்பட வல்லதின் வரையக் கருதுகின்றது.

"பாடசாலை" என்று சொல் இத்கூட துணைப்பிரமாணம் B அடையாள மிடப்பட்ட டாப்பிற் குறிக்கப்பட்ட பாடசாலைகளைக் கருதுகின்றது.

"வித்தியாசரிசி" என்று சொல் உத்தமனார் தேசாதிபதியினர்களால் கிணமணப்பண்ணப்பட்ட ஒரு வித்தியாசரிசியைக் கருதுகின்றது.

2. பிள்ளைகள் பாடசாலைக்குப் போகாதல் வேண்டும்.—ஆத வயதக்குக் கூறாமலது 12 வயதக்கு மேற்படாத ஒவ்வொரு பையனுடைய பெற்றார் அந்தப் பையனுடைய கல்வியறிவுக்குப் போதைய தகுத ஒரு மூன்றுகள் பண்ணினாலொழிவ அல்லது பாடசாலைக்கு அனுப்பாதிருக்கப் போதிய சியாயம் இருந்தாலொழிவ அந்தப் பையனை B அடையாளமிடப்பட்ட இடப்பிற் கொல்லிய பாடசாலைகளில் ஒருதக் குழப்ப வேண்டும்.

3. பாடசாலை நேரம்.—ஒவ்வொரு பையனும் பன்னிக்கூடத்தக்கல் போகும் நேரம் அப்படிக்கொத்த வயதான பிள்ளைகளின் கல்வியறிவுச்செய்க்கைப் பன்னிக்கூடம் உட்கிரிக்குக் நேரம் முழுமையுடைய காலமக்கும்

4. மார்க்கம்.—ஆயின், இவ்வப்பதிக்களில் யாதேனும் (a), 1906 ம் ஜூன் 5 ம் நகர்பாடசாலைக் கட்டணச்சட்டத்தின் 9 ம் (2) (d) பிரிவினாலு ஏற்புத்தியிருக்கிறபடி சமயபோதனைகள் கொல்லிக்கொடுக்கும் நேரத்தில் பிள்ளைகள் இராதிருத்தலைத்தக்காத.

(b) பிள்ளையினுடைய பெற்றோர் சேர்த்த சமரக்கோட்டாட்டிக்கு சமய அஞ்சரிப்புக்கொண்ட பிறம் பாய் சியமித்திருக்கும் சந்த நாளினும் சந்தப்பிள்ளையும் பன்னிக்கூடத்தக்குவர அகத்திரமயாவிராது.

5. ஆயினும் எப்போதும் 10 ம் 12 ம் வயதக்கிடையிலுள்ள ஒரு பிள்ளை நகரசங்கத்தினரின் திருப்பிக்கு கல்மையாய் பிரயோகிக்கப்பட்ட அக்காலத்தக்கால சட்டத்தால் கிதிக்கப்பட்ட காலத்தத்தில் வரகினை எழுத்த கணக்குப்பாடங்களில் தேர்ச்சியடைத்தகால ஒரு வித்தியாசரிசியிலுடையிருத்த ஒர் சந்தாட்சிப் பத்திரம் கைக்கொண்டிருந்தால் பன்னிக்கூடத்தக்குப் போகிறதற்குத் தேவையிராது.

6. இவ்வப்பதிக்களில் அல்லது இதில் எதனையேனும் அஞ்சரிக்க அல்லது அசட்டப்பண்ணும் அல்லது மீதம் ஒவ்வொரு பெற்றோரும் குழந்தாட்சிக்குள்ளாகும் ஒவ்வொரு குழந்தத்தக்கல் இப்பகுப்பாவுக்கு மேற்படாத தண்டனைக்குள்ளாவதமன்றி, அக்குழந்தம் தொடரும் வரையும் ஒவ்வொரு நாளாகும் பத்த குழாய்க்கு மேற்படாமல் உட்கு தெண்டனைக்குள்ளாவான்.

குறிப்பு.—இவ்வப்பதிக்களின் 2 ம் 4 ம் பிரிவுகளில் குறித்துப்பெரிய நகர்பாடசாலைக் கட்டணச்சட்டத்தின் பகுதிகள் பின்பகுதிக்கின்றன:

8 ம் பிரிவு (1) (b) ஒரு தக்கை உதவி கனகொடைப்பெறத்தக்கல் பிரதித்த வித்தியாசரித்தால் பதி யப்பட்ட ஒரு பன்னிக்கூடத்தில் அல்லது உதவி கனகொடைக்கால விண்ணப்பப்பத்திரம் சூலோசனையிலிருக் கும் ஒரு பன்னிக்கூடத்தில் அல்லது போதியதம் பொருத்தமுமான கல்வியறிவு சரிசிகொடுக்க பிரதித்த வித்தியாசரித்தால் அனுமதிக்கப்பட்ட ஒரு பன்னிக்கூடத்தில் தன் பிள்ளை சரிசியால் வரவாடிருத்த அந்

தாட்சிப்படுத்தினால் அல்லது பிரசித்திவித்தியாகர்த்தர் போதியதும் பொருத்தமுமானதென்று அதிகாரம் வண்ணக்கூடிய வேறு ஒருவருக்கான தன் பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்குச் செய்து வைக்கிறதாக அந்தாட்சிப்பண்ணினால், அல்லது தன் பிள்ளை பன்னிக்கூடத்துக்குக் கட்டாயமாகப் போகிறதிலிருந்து விலக்கப்படவேண்டுமென்று பிரசித்த வித்தியாகர்த்தர் அங்கோரம் பண்ணிய அதிகாரப்பத்திரமொன்றைக் காட்டினால், தன் பிள்ளையின் கல்வி பயிற்சிக்காகும் போதியதும் பொருத்தமுமான ஒருவருப்பண்ணியிருக்கிறதாக மதிக்கப்படுவான். ஆயின் அப்படிப்பட்ட பிள்ளையை பன்னிக்கூடத்துக்குப் போகப்பண்ணாமலிருக்கிறதற்கான நியாயமான சாட்டுண்டென்று கோட்டாரின் திருப்பதிக்கு அந்தாட்சிப்பண்ணினால், அப்படிப்பட்ட பன்னிக்கூடத்துக்குத் தன்பிள்ளையைப் போகப்பண்ணாமலிருக்கிறதற்காக எந்தப் பெற்றாரும் சூற்றவானியாக்கப்பட மாட்டார்கள். ஒரு தந்தை தன்பிள்ளை வியாதியால் அல்லது விலக்க இயலாத காரணத்தால் பன்னிக்கூடத்துக்குப் போகிறதில் நின்ற தடுக்கப்பட்டதாக அந்தாட்சிப்படுத்தினால், அவன் பிள்ளையைப் பன்னிக்கூடத்திற்குப் போகப்பண்ணாதிருக்க நியாயமான சாட்டுண்டென்று மதிக்கப்படுவான்.

பிரிவு 9 (2) ஊர் அதிகாரி பின்புறம் விஷயங்களில் திருப்பதிப்பட்டா ரொழிய மார்க்க விஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கப்படும் வாதொரு பாடசாலையும் சுதேச பாஷை படிப்பிக்கப்போதுமான ஒருவருக்கள் செய்யப்பட்ட பாடசாலையான இதன்மூலமிருக்கும் பிரிவின் A அடையாளமிடப்பட்ட உட்பிரிவின் கீழ் செய்யப்பட்ட உப விதிகள் யாதென்றிதும் கொள்ளப்படமாட்டாத—

- (a) மார்க்க விஷய பாடங்கள் பன்னிக்கூட ரே அட்டவணியில் கண்டிருக்கும் மணித்தியாலங்களில் படிப்பிக்கப்படுவதும்,
- (b) மார்க்கவிஷய பாடங்கள் பன்னிக்கூட மார்க்கத்தைச் சேர்ந்த மாணுக்கரைத் தவிர மற்ற மார்க்கத்தாருக்கு அவர்களுடைய பெற்றார் தடுக்கில் படிப்பியாதவீடுவதும்,
- (c) மார்க்கவிஷய பாடங்களை படியாத பிள்ளைகள் அதற்கென்று நியமித்திருக்கும் ரேத்தில் வேறு பாடங்களைப் படிக்க வைத்தலும்,
- (d) வேறு மார்க்கத்தப் பிள்ளைகளை மார்க்கவிஷய பாடங்களைப் படிக்கும்போது படிப்பிக்கு மறையில் அச்சே மிருப்பதற்கு அவர்களின் பெற்றார் தடைசொன்னால் அப்பிள்ளைகளை அந்த மணித்தியாலத்தில் பாடசாலைவின் வேலோர் பக்கத்திலிருக்க அல்லது அப்பாடம் படிப்பித்த முடியும்வரைக்கும் பன்னிக்கூடத்தைவிட்டு வெழியேபோல் நிற்கலாமென்றும் உத்தரவுகொடுப்பதும்,
- (e) இத்தம் பிரிவின் 2 ம் உட்பிரிவின் பிரதியொன்று இங்கிலீஷ், சிங்களம், தமிழ் என்னும் பாஷைகளில் பாடசாலைவின் எல்லாருக்குத் தெரிமக்கூடிய இடத்தில் தூக்கிவைத்தலும்.

மேற்கூறிய உபவிதிகள் கண்டி நகரசங்கத்தவர்களால் 1909 ம் ஆண்டு புரட்டாசி 4 ந் தேதி கூடிய கூட்டத்திற் செய்யப்பட்டன.

(கையொப்பம்) ஜே. பி. உதுவீல்,  
சங்கத்தலைவர்

A. இடாப்படி.

கண்டி நகர் 5 ம கொம்பர் பிரிவின் எல்லை.

வடக்கு-அல்லதுவை ரேட்டி.  
 கிழக்கு-மகாவேலிகளையும், எர்பிட்டேஜ, வேயர்வாண்டு என்னும் தோட்டங்களின் கிழக்கு எல்லைகளும்,  
 மேற்கு-மகாவேலிகளையும்,  
 தெற்கு-வேயர்வாண்டு தோட்டத்துத் தெற்கு மேற்கு எல்லைகளும் அங்கிருந்து மேற்சொல்லிய தோட்டத்து வடமேற்கு மூலமிருந்து கண்டி தன்னீர்க்கட்டு அடிப்பட்டத்தரைக் கருகாண்மையாய்த் தன்னீர் பாய்ச்சல் குழாய் வைப்பதற்குத் தேடிய நிலத்தின் கிழக்கெல்லை வரையும், அங்கிருந்து மேற்குநீர்த்த நிலத்தின் கிழக்கெல்லை வழியாய் கலோபாவையும், கலோபா நிச்சமணிகில் தோட்டத்து வடக்கெல்லை வழியாய் பொறவதெனிய அல்லது அம்பகாரும் புறையையல்களின் மேற்கெல்லைவரையும், அங்கிருந்து மேற்சொல்லிய வயல்களின் மேற்கெல்லைவழியாய் கசாப்புத்தொழில் வீட்டுக்கு மேற்குப்பக்கமாக இருக்கு மெடஎல்லாவுக்கு மேற்புறமாக இருக்கும் ரெயில்பாவத்திற்கும், அங்கிருந்து மெடஎல்லா மார்க்கமாக கற்றம்பை மெடஎல்லாவுக்கு மேற்புறமாக இருக்கும் ரெயில்பாவத்திற்கும், அங்கிருந்து மகாவேலிகளவைவரையும் ரெயில்பாவதையின் தெற்கெல்லை தெலிசுதும்.

B.—இடாப்படி.

கண்டி நகரபரிபாலன கன்ரொடை உபகாரப் பன்னிக்கூடங்கள்.

பெயர்.	இங்கிலீஷ்.	வகுப்பும் பரிபாலனமும்.
கற்றம்பை (க)	...	இ. சி. எம். எஸ். (சுதேச)
கண்டி (ஐப)	...	ரே. க.
கண்டி (கிங்ஸ்டீட்) (ஐப)	...	இ. வெஸ்லியன்
கண்டி (என்வியாஸ்திரி மடம்) (ஓப)	...	ரே. க.
கண்டி (ஐப)	...	வெஸ்லியன்
கண்டி (கைத்தொழில்) (ஐப)	...	இ. சே. இ.
கண்டி (தர்மராஜ கல்தூரி) (ஐப)	...	இ. (புத்த சமயம்) (சுதேச)
கண்டி (ஐப)	...	பி. சி. எம். எஸ்.
கண்டி (ஓப)	...	கொழும்பு ரூபகலின்
உட்கொண்டாட்டை (ஐப)	...	பி. புத்த (சுதேச)
செயின்ஸ் போலஸ் கல்தூரி (ஐப)	...	இ. சே. இ. சுதேச
சீதிலிடிக்க கல்தூரி (ஐப)	...	சி. எம். எஸ்.
அங்கிலேய சுதேச.		
கண்டி (ஓப) உட்பன்னிக்கூடமும் கைத்தொழிலும்	...	க. வெஸ்லியன்
ஊ	...	க. ரே. க.

பெயர்.	கதேச.	வகுப்பும் பரிபாலனமும்.
கற்றம்பை (ச)	...	பி. சி. எம். என்.
கண்டி (கட) சி. ம.	...	ஷே
கண்டி (கட) சி. (கைத்தொழில்)	...	ச. சி. எம். என்.
கண்டி (கட) சி. பி.	...	மகமதிய
கண்டி கன்னியாஸ்திரிமடம் (செய்த) (உட்பக்கக்கடமும் கைத்தொழிலும்)	...	ச. சே. ச.
கண்டி தர்ம (கட)	...	பி. சி. எம். என்.
கண்டி (ச)	...	பி. பக்கைட்
கட்டுக்கலை (கட) (கட)	...	ச. யுத்த
கட்டுக்கலை (ச)	...	ச. பக்கைட்
கட்டுக்கலை (கட) (கட)	...	எம். சி. எம். என்.
வட்டப்புவை	...	பி. யுத்த
		பி. சி. எம். என்.

தகராசிக் கத்தின் எல்லாக்கும் பதிலுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்தருக்கும் பாடலானவின் இடாற்படி:—  
கண்டி (தமிழ்ச்) பெண்பிணப் பிள்ளைகள் கைக்கெறிப்பகுதி.

[Proclamation relating to amended Municipal By-laws, Kandy.]

பெரிய பிரித்தலும் அபரகாதமாயிய ஐசை திராடையததததத, உடனானுக்கு அப்பதத்தததத பிரித்தலில் அதிகாரஞ்செய்தும் காலகாலக்கும் திராடையும் சமயபரிபாலனமாயிய மகத்தவ சாய சமூகம் உடனானுக்கு அவர்களின் காமத்தினாலே:

மகா மகிமைப்பாருக்கிய சென்ற கைக்கேள் அன் சென்ற ஜேர்டு காலகாலின் கைப் பட்டவர்த் தனரும் இலக்கைக்கத்திக்கும் அகதச்சார்த்த காலகாலக்கும் உத்தம தோதிரிபதி யும் சேனாதிபதியானவிய நென்றி மக்கலம் அகத்காலம் வினம்பரம்.

நென்றி மக்கலம்,

1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சு 18 ம் திததி வினம்பரப்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களுள் காலம் அதிகாரத்திலடங்கிய துணைப்பிரமாணங்கள் 1901 ம் ஆண்டு 8 ம் இலக்கை கட்டிக்கப்பட்டதற்கும் திருத்திய 1887 ம் ஆண்டின் (7) ம் இலக்கை கண்டி முனிசிபல் சட்டத்த 122 ம் பிரிவின சொக்கப்படி பின்னரு மட்டவணியிலடங்கிய துணைப்பிரமாணத்தை இதற்கு அநிலை சேர்த்த அத்தனைப்பிரமாணம் முற்றொன்ற சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின்படி அதிகார சபையின் துணைப்படி அந் உத்தம தோதிரிபதிவாக் பெயர் கடுத்தப்பட்ட, ஒன்றின்பின் நென்றிய் இருமுதர அநாத 1909 ம் ஆண்டு கவரென் 28 ம் ஆண்டி 4 ம் திததிகளில் "கெவுன்மென் தக சேர்த்த" பத்திரிகையின் பிரசுரிக்கப்பட்டு சட்டசிறுவன சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாலும்:

மேற்படி துணைப்பிரமாணங்கள் அத்தப் பிரகாரஞ் சொல்லப்பட்ட சட்டசிறுவன சந்தத்தக்கு முன் ளுக்கக் கொண்டு வரப்பட்டு கார்ப்பத காலகாலத்தும் சொல்லப்பட்ட சபைகார்த் திருத்த அந்தத அழிக்கப்பட்ட ததாலும்:

ஆகையால் இலக்கைத் தோதிரிபதியானவ சன் முற்றொன்ற சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின 2 ம் தீற்றப் பிரிவால் கம்மீத பொருக்கிய சந்ததவந்ததச் சேனத்தி இத்தோடானதற்குக்கும் அட்டவணியற் கட்டிய திருத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணத்தை இப்போத பிரசுரித்தப்படுத்தினதற்கும் கன்றம் இத்தத் தோதிரி முறாக அது வழங்கவேண்டுமென்ற தெனிப்படுத்தினதற்கும் கன்றம் கீழி அறித்தொன்றினை.

எங்கள் துண்டளரின் அருளும் துயிர்த்தத் தொழுவிர்த்த மத்ததம் ஆண்டின் நென்றி 24 ம் தோதிரிய இத்தினத்தின் இலக்கைக்கத்தி கொழும்பு காலம் கொடுக்கப்பட்டத.

உத்தமஞர் கட்டிக்கப்பட்ட,

கவிஞர் கவிவகோட்,

திராடாவைக் கட்டவுள் கட்டிக்கப்பட்டவராக.

திராடாவைக் கட்டிற்.

கட்டிய அட்டவணி.

இடாற்படி.

IV. ம் அதிகாரம்.

கார்த்தகக் கட்டவணிகள் கட்டினை.

43. கீழ்க்கண்டவர்த் தோடுகளின் பக்கத்தினுள் காய்க்கால்களுக்கே மேல் பாகைக்கட்டல்.—கவ்கீழி யின் பக்கத்தினுள் கீழி கிலக்களில் களிப்பவராத அந்தத அகலாயின் சொந்தக்காலகால அக்கீழிக்குப் பக்கத்தினொர் அழுக்கு கிரகார்த்தக துணைப்பண்பட்டிருக்கமேயானில், அக்காய்க்கால்களுக்கே மேல் பாகை மேகை முறையி கக்கட்டத்ததயாத கார்த்தகத்திவாத உத்தரவு அழுக்கின் பெருதபடி கட்டி தல் கட்டாத. அப்படி உத்தரவுபெற்ற கட்டிப்போத கார்த்தகத்திவாத அக்காய்க்கால்களுக்கே மேல்போத கற்பீத்த சந்தேகங்களுக்கு மாறபாடிக்காலம் கட்டல் வேண்டும். மேற்படி களிப்பவருவத சொந்தக்காலகால அப்பாகை மேகை முறையி கட்டவணிகள் கார்த்தகத்திவாத போதமானதென்ற சொக்கக்கடிய கல்ல கிலயில் கப்போதும் கைத்திருத்தல் வேண்டும். மேலும் மேற்கொல்லிய கிதயாய் அழுக்கு கிரகார்த்த கால்க்கருகில் இருக்கும் கீட்டுக்கு அந்தத கிதத்தக்கு மேற்கொல்லிய கார்த்தக பாகை மேகை முறையி கையின், அந்தத மேற்கொல்லிய பிரகாரம் கட்டிப்போத பாகை மேகை முறையி கை முலமாய்ப் போக்குவாவுச்செய்தக கார்த்தகத்திவாத அறிவந்தால், உடனே அகன்ற (அப்பாகை முறையி கை) கட்டிப்படி அந்தத போடிப்படி அந்தத மார்த்தப்படி அக்கீழி கிலம் முறையி கையின் சொந்தக்கால காலுக்கு அந்தத களிப்பவருக்கு அறிவித்தல் கொடுத்ததும், அந்தத அப்பாகை முறையி கை, கல்ல கில

யில் வைத்திருக்கத்தவறியுள், வசிப்பவனுக்கு அலகுத சொந்தக்காரனுக்கு அவைகளைப் பழுதுபார்க்கும்படி அறிவித்தல் கொடுத்ததும் நகரசங்கத்தலைவர் செய்தது நியாயமாயிருக்கும். மேலும் மேற்சொல்லிய விதமாய் அறிவித்தல் கொடுக்கப்பட்ட மூப்பத நான்க்கூள் அல்லது அவசரமாகுல் பதிகாது ஈட்டிக்குள்ளும் அவ்வறிவித்தலிற் சொல்லியவைகளைச் செய்ய அச்சொந்தக்காரனுக்கு அல்லது அவ்கீடு நில யிலைகளில் வசிப்பவனுக்கு தவறியுள், அவர்களை குற்றத்திற்குச் சாட்டப்பட்டு நகரசங்கத்தலைவர் அவ்வேலைகளைச் செய்விக்கலாம், அப்படிச் செய்விற்பதால் வரும் சிலவு முதலியவைகள் அச்சொந்தக்காரனுக்கு அல்லது வசிப்பவனுக்கு இறுபட்டவேண்டும்.

44. வீட்டுக்கொல்லை வழி முதலியவற்றிற்கு வாய்க்கால் கைக்கும்படி நகரசங்கத்தலைவர் கற்பித்தல்.—அவசரமென்று காணும்பொழுது ஒரு கட்டடத்திற்கு கருகாமலிதுள்ள நிலம் கொல்லை முதலியவற்றின் அல்லது கட்டடங்களுக்கு அல்லது நிறையான கட்டடங்களுக்கு கிட்டியுள்ள மூட்டு வீதி பாகை முதலியவற்றின் சொந்தக்காரனுக்கு அக்கொல்லை, நிலம், மூட்டுக்கு, வீதி, பாகை, முதலியவற்றிற்குத் தாம் கற்பிக்கும் பிரகாரம் கட்டடங்களிலிருந்து 15 அடிக்கு மேற்படாமல் தண்டிசைபோடும்படிக்கும் அதுவுமல்லாமல் அவைகளினின்றும் தண்ணீர் ஓடிப்போய்விடும்படி அவைகளுக்கு அதிலும் சமீபத்திலிருக்கும் நகரசங்க வாய்க்கால் மதவோடு சேர்ந்த வாய்க்கால் குளாய் முதலியவற்றை உண்டுபண்ணும்படிக்கும் எழுத்தி லறிவித்தல்கொடுப்பத நகரசங்கத்தலைவருக்கு நியாயமாகும். மேலும் அப்படி உண்டுபண்ணப்படவேண்டிய வாய்க்கால்கள் அல்லது குளாய்கள் நகரசங்கத்தலைவர் கற்பித்த சாமான்களாற் செய்யப்பட்டவையாயும், அவர் கற்பித்த அளவுள்ளவையாயும், மட்டமுள்ளவையாயும் தண்ணீர் விழுகையுள்ளவையாயும், மேலும் அவரால் குறிக்கப்பட்ட விடத்தில் நகரசங்க வாய்க்காலோடு சேருகிறவையாயு மிருத்தல் வேண்டும். ஆனால் அக்கொல்லை நிலம், மூட்டுக்கு, இவைகளின் சொந்தக்காரன் கேட்கும்போது அவ்வாய்க்கால் குளாய் முதலியவை போலிதற்கு வேண்டிய சாமான்களை அளவுக்கு வாங்கிய விடங்களுக்குக் கொடுத்தல் நகரசங்கத்தலைவர் கடமை, குறிக்கப்பட்ட நேரத்தன் அவ்வறிவித்தலிற் கேட்டுக்கொண்டதைச் செய்ய சொந்தக்காரன் தவறியுள், நகரசங்கத்தலைவராவது அவரது அதிகாரம்பெற்ற உத்தியோகஸ்தர் வேலைக்காரராவது அப்படிப்பட்ட விடங்களிற் பிரவேசித்த செய்வெண்டியவைகளைச் செய்விக்கலாம். அவ்வேலைகளால் வருகும் சிலவு சொந்தக்காரனுக்கு இறுக்கப்பட்டவேண்டும். ஆனால் அருகாமலிதுள்ள நகரசங்க வாய்க்கால் மதவு மேற்சொல்லப்பட்ட கொல்லை, நிலம், மூட்டுக்கு, இவைகளிலிருந்து தூது அடிக்கு மேலுள்ளதாயிருந்தால் சங்கத்தின் விருப்பமில்லாமல் மேற்சொல்லப்பட்ட அறிவித்தல் கொடுக்கப்படமாட்டாது.

45. பிரசித்தமற்ற மதவுகளுக்குள் காந்து போகவாஸிடுதல்.—பிரசித்தமற்ற வாய்க்கால் மதவு முதலியவைகளின் சொந்தக்காரனுக்கு எழுத்த மூலமா யறிவித்தல்கொடுத்த அம்மதவு வாய்க்கால் முதலியவைகளுக்குள் காந்து இலகலிற் போய்தர வசதியாய் நகரசங்கத்தலைவர் தேசுவையென்று நினைக்கிற குளாய் முதலியவற்றை அவர் நியாயமாகக் கொடுக்கப்படும் காலத்தக்குள் போடும்படி கேட்டல் அநகரசங்கத்தலைவருக்கு நியாயமாகும், அப்படிப் போடப்படும் காந்துக்குளாய்கள் நகரசங்கத்தலைவர் கற்பிக்கிற அளவுகடமையும் சாமான்களைச் செய்ப்பட்டதும் மேற்படி சங்கத்தலைவர் கற்பித்த அளவு உயர்த்துக்கும் கொண்டு போய் விடப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். மேலும் குறிக்கப்பட்ட நேரத்தக்குள் அவ்வறிவித்தலில் சொல்லப்பட்டவைகளை மேற்சொல்லிய சொந்தக்காரன் செய்ப்பத தவறியுள், அவரைக் குற்றவாளியென்று சாட்டப்பட்டு நகரசங்கத்தலைவராவது அல்லது அவரால் தத்தவம் கொடுபட்ட ஓர் உத்தியோகஸ்தர் அல்லது வேலைக்காரன் மேற்சொல்லிய இடத்திற்குப்போய்த் தேன்கையான வேலைகளைச் செய்விக்கலாம். சொந்தக்காரனே அதனால் வரும் சிலவுகளை இறுத்தல் வேண்டும்.

46. அழுக்குகீர் போகும் பிரசித்த வாய்க்காலுக்கும், நிரோட்டம்பண்ணவேண்டிய நிலத்தக்கும் இடையிலுள்ள நிலத்திற் காண் முதலியவை கட்டிடல்.—1887 ம், 1890 ம், 1896 ம் ஆண்டுகளின் நகரசங்கக் கட்டடத்தின் 195 ம் பிரிவின்படி யாதாமொரு காணுவது, குளாயாவது, வேறொரு காணுவி தொடுத்த மூடிக்கட்டவேண்டியது அவசரமென்று கண்டாலும், அப்படிக்கட்டவேண்டிய காண் இடையிலுள்ள வேறு கட்டடம் நிலங்களுக்கிடாகப் போகவேண்டியிருந்தாலும், நகரசங்கத்தலைவராவது அல்லது அவரிடமிருந்து இறுக்கக் கொண்டு எழுத்தி லதிகாரம்பெற்ற நகரசங்க உத்தியோகஸ்தராவது மேற்படி இடையிலுள்ள நிலங்கள் கீடுகளின் சொந்தக்காரனுக்கு அல்லது வசிப்பவர்களுக்கு இரண்டு நான்க்குமுன் அறிவித்தல்கொடுத்த மேற்படி நிலம் கீடுகளிற் பிரவேசிக்கவும், காண் முதலியவை கட்டவும் அதிகாரமுண்டு. ஆனால் மேற்சொல்லிய காண் குளாய் முதலியவைகளை நகரசங்கத்தலைவர் எழுத்தினால் தன் விருப்பத்தை கொடாதபடி எந்தச் சொந்தக்காரன் அல்லது குடிவிருப்பவன் திருத்தவும் அதை யெடுத்துப்போடவும் அல்லது அதைத் திருப்பக் கட்டவும் கூடாது.

46a. 1887 ம், 1890 ம், 1896 ம் ஆண்டுகளின் நகரசங்கக் கட்டடச்சட்டத்தின் 195 ம் பிரிவிற் பிரகாரம் யாதாமொரு வாய்க்காலாவது குளாயாவது வேறொரு வாய்க்காலோடு தொடுத்த மூடிக்கட்டும்படி அறிவித்தல்பெற்றவர்கள் அப்படிக்கட்டவேண்டிய வாய்க்கால் இடையிலுள்ள வேறு கட்டடம் நிலங்களுக்கிடாகப் போகவேண்டியிருக்கிறபடியால், அவர்கள் நிச்சயப்பத்திரம் கொடுக்கும்படி நகரசங்கத்தலைவருக்கு எழுதிக்கேட்டலாம், அந் நகரசங்கத்தலைவர் அப்படிச்செய்ய தருமென்று கண்டால், அப்படிக்கேட்பவருக்கு அவர் எழுத்தினால் நிச்சயப்பத்திரம் கொடுப்பார், அப்படி நிச்சயப்பத்திரம் பெற்றவுடன் இடையிலுள்ள நிலம் கட்டடங்களின் சொந்தக்காரனுக்கு நியாயமான கூலியைக் கொடுத்த மேற்படி குளாய் அல்லது வாய்க்கால் கட்டுகிறதற்குத் தேன்கையான கூலியாட்கள், வேலைக்காரர், ஊண்டிகள், யிருக்ககள், மற்றும் தேன்கையானவைகளுடன் உட்பென்று மேற்படி வேலைகளைச் செய்துமூடிக்க நிச்சயப்பத்திரம் பெற்றவருக்குத் தத்தவமுண்டு. ஆனால் அவ்வேலை செய்கிறதற்கு இரண்டு நான்க்குமுன் அச்சொந்தக்காரனுக்கு அறிவித்தல் செய்வெண்டியது. மேற்படி அச்சொந்தக்காரனுக்குக் கொடுக்கவேண்டிய பணத்தில் ஏதாவதும் தக்க முண்டுபடுமொடு, அதை இரண்டு மத்தியஸ்தர்களால் தீர்க்கப்படல் வேண்டும். அவ்விருவரில் ஒருவரை மேற்சொல்லப்பட்டவரும், மற்றவரை அந்நிலத்தின் சொந்தக்காரனும் தெரிவுசெய்தல் வேண்டும், அம்மத்தியஸ்தர்கள் மேற்படி சங்கதியைப் பேசுமுன் அவர்க்கிருவருடைய கருத்தையும் கேட்டுத் தீர்ப்புச்செய்ய ஒரு சேவலை நியமித்தல் வேண்டும். அப்படி நியமிக்கப்பட்ட சேவன் தீர்க்கிற தீர்ப்பே கட்டித் தீர்ப்பாகும். மேற்படி அறிவித்தல்பெற்ற பத்த நான்க்குள் மேற்படி நிலத்தின் சொந்தக்காரர் மத்தியஸ்தரைத் தெரிவுசெய்யத் தவறியுள், மேற்சொல்லப்பட்டவரால் தெரிவுசெய்யப்பட்ட மத்தியஸ்தர் தீர்க்கிற தீர்ப்பின் பிரகாரமே மேற்படி கூலி கொடுக்கப்படும்.

47. புதுவீடு கட்டுபவர் கட்டிமுடிந்தவுடன் அறிவித்தல்செய்தல்.—சுயராவது எக்கட்டடத்தை யும் கட்டும்போதாவது, மாற்றிக் கட்டும்போதாவது, பெரிப்பித்தல், கட்டும்போதாவது, புதுப்பிக்கும் போதாவது, பழுதுபார்க்கும்போதாவது, அல்லது அக்கட்டடத்தின் முற்பக்கத்தை வேறு விதமாய்க் கட்டும்போதாவது, அல்லது சுயராவது யாதொரு வாய்க்கால், பாலம், மேடை, கக்கூசுருழி, முதலியவை கட்டும்போதாவது, அல்லது சுயராவது கரைச்சுத்தலைவர் நியாயப்பிரமாணம் தமக் கதிராரம் கொடுக்கும் போது அவ்வதிவாரத்தைக்கொண்டு யாதொரு கட்டடம், வாய்க்கால், கக்கூசுருழி முதலியவைகளைக் கட்டும்படி கட்டளைசெய்ய அக்கட்டளைக்கமன்ற மேற்படி வாய்க்கால் முதலியவைகளைக் கட்டும்போதாவது மாற்றும்போதாவது, பழுதுபார்க்கும்போதாவது, மேற்பட வேலைகள் முடிந்த பிறகு களைக்குள்ளாக சங்கத்தலைவருக்கு அவ்வேலைகள் முடிந்தவென்ற எழுத்தின்க் அறிவித்தல் கொடுத்தல்வேண்டும்.

47a. வீடுகள் கட்டவேண்டிய மாதிரி.—பின்வரும் மாதிரியானவற்றையே வேறு மாதிரியாக சுயராவது மனுஷர் வசிக்கும் கோக்கமால் வீடு குடிசைகளைக் கட்டுதலும், அவ்வேறு விதமாய்க் கட்டப்பட்ட வீடு குடிசைகளை மனுஷர் வசிக்க இடங்கொடுத்தலும் ஓராவதும்.

**மேற்படி மாதிரிகளாவன:—**

சுவருக்குப்பதிகைக் கிடுகுத்தட்டி ஒருபோதும் கவராவதற்குத் தலவேண்டும். சுவர்க்கென்றால் களி மண் கடிகள் முதலிய தகுந்த சாமான்கள் போட்டுச் சாந்துபூசி கொள்ளுவதற்குத் தல மாதிரியாய்க் கட்டல் வேண்டும்.

மனுஷர் வாசஞ்செய்யும் கோக்கமால் கைத்திருக்கப்படும்குள்வொரு அறைக்கும் குறைந்தபட்சம் 6 அடி நீளமும் 3 அடி அகலமுமுள்ள ஓர் கதையும், 3 அடி நீளமும் 2 அடி அகலமுமுள்ள ஒரு சன்னது மிகுத் தல் வேண்டும்.

கிடைத்திருந்த குள்வொரு வீட்டின் தளமும் ஒரு அடிக்குக் குறைவாக உயரமுள்ளதா பெய்தோது மிகுத்தல் வேண்டும். தூண்களில் டாகனில் அல்லவாததற்கு மேற்பட தளங்க் ஞாயிற்றுக்கவெண்டிமென் து கரைச்சுக்கமானது கிளைத்தால், அப்படி உயரத்திக் கட்டும்படி கட்டளைசெய்தல் பவண்டும். இரண்டு கிரை வீடுகள் அல்லது குடிசைகளிருந்தால், அக்கிடைக்குக்கிடக்கல் குறைந்தபட்சம் 15 அடி அகலமாவதுள்ள இடம் விட்டிருத்தல் வேண்டும்.

இப்பிரமாணத்தக்கு மாதிரிக் கட்டப்படும் எவ்வீட்டையாவது குடிசையையாவது இடக்கும்படி ஒரு மாதிரிக்கு எழுத்தி கறிவித்தல்செய்தபின் கொந்தகாரன் அப்படிச் செய்வத் தவறிகூட, கரைச்சுக்கமா னது அப்படிச்செய்து கொந்தகார னிடம் செலவறவிடலாம்.

சுயராவது கரைச்சுத்தலைவரின் அனுமதியில்லாமல் எந்தக் கட்டடத்தைவாவது அல்லது அதின் பாக த்தைவாவது ஓடு, இடு, கவக்கோல், புல், பலகை அல்லது களிநிற் செருப்புப்பந்தக்கடிய எந்த உத்தவீ களாவது கட்டினால் அல்லது புதிப்பித்தால் அல்லது கட்டிவித்தால் அவர்களைக் குற்றவாளியென்ற கட்ட டப்படும்.

47b. மனுஷர் வசிக்கத்தகாத கட்டடங்கள்.—(1) எந்த கிரையத்திலாவது மனுஷர் வசிக்கத்தற்கென் திருக்கிற அல்லது வசிக்கிற எந்த வீட்டாவது அப்படி மனுஷர் வசிக்கத்தற்குத் தகாததென்ற கரைச்சுத்தலை வருக்குத் தோற்றம்போது, அவர் அவ்வீட்டை அப்படி மனுஷர் வசிக்கத்தற்காகப் பாவிக்கவேண்டாமென்ற தடைபண்ணும்பொருட்டு கரைச்சுக்கலைவருக்கு அறிவிக்கப்படி யாதொரு கரைச்சுக்கலைவரின் கைத்திருக்குக் கட்டளைவிடவேண்டும். மேற்கொல்லிய கிரையன் சரிபென தமக்குத் தோற்றம் விசாரணை செய்பின், மேற்கொல்லிய பிரகாரம் எழுத்தின்க் (அவ்வீட்டை அப்படியும் பாவிப்பகைத்) தடைபண்ணிக் கட்டளைவிடலாம், அல்லது தமக்கு கிரையென்ற தோற்றமிற எந்தக் கட்டளைபயிக்குச் செய்வலாம்.

அப்படித் தடைபண்ணிக் கட்டளைபயன்பெண்ணப்பட்டுக்கும்போது அவ்வீட்டின் கொந்தகாரனா னது அல்லது அங்கு வசிக்கப்பவனாவது கரைச்சுக்கலைவர் அவ்வீடு பாவிக்கப்படாம கிருப்பதற்குத் கிரையன் கள் கீக்கி இப்போ வசிக்கத்தற்குத் தகுந்த இடமென்ற கொணதும்பரிசுதலும், அல்லது கரைச்சுக்கலைவரின் எழுத்தமுலமாய்க் கட்டளைபண்ணி அத்தடைபண்ணிய கட்டளைபய கீக்கும்பரியத்தம் அவ்வீட்டை மனுஷர் சிவிப்பதற்காகப் பாவிக்க அல்லது அப்படிப் பாவிக்கவிடக் கூடாது.

47c. அசெனக்கியமுள்ள குடிசை முதலியவைகள்.—மனுஷர் வசிக்கத்தற்காக அல்லது வாயமாக அல்லது வேறு முறைத்தமராய்க் பாவிக்கப்படும்கு கட்டடம் அல்லது கிரையான கட்டடங்கள் போதியளவு உயரயில்லாததால், அல்லது சரிவான வாய்க்கால் முதலியவை யில்லாதபாலும், அல்லது பெருக்கிக்கொள்ள முடியா மயால், அல்லது அக்கட்டடமும் அவ்வகொன்ற குடிசைகளும் அதிகமாய் பெருக்கிக்கொள்ளும், அக் கே வசிக்கப்பவருக்கு அல்லது அதன் புரத்தின்க் வசிக்கப்பவருக்கு கொடுக்கவா தவாயிருக்குமென்ற, அல்லது பொதுவாய்க் சுகாதாரம் கைத்தற்கு அல்லது சுவறுக்கு மேலும்வாக்கடியதாவிருக்கிறதென்ற கரைச்சுக்க தலைவர் கண்டால், அவர் தாம் தேன்கவெயன்ற கிரையிற திருத்தலை அக்கட்டடங்களுக்குச் செய்யும்படி அல்லது அவைகளை யகற்றும்படி அல்லது மாற்றும்படி அவைகளின் கொந்தகாரருக்காவது வசிக் வகுக்கா வது அல்லது அவைகள் இருக்கும் கிலத்தின்க் கொந்தகாரருக்காவது எழுத்தின்க் அறிவித்தல்செய்தல் கட்ட டவைக்கத்தலாம். மேற்படி அறிவித்தல் அவ்வீட்டின் அல்லது குடிசையின் கண்ணய்க் தெரியக்கடிய ஓரிடத்தின்க் கவக்கப்படவேண்டும்.

[Proclamation relating to amended Municipal By-laws, Kandy.]

பெரிப பிரித்தனும் அவகாரத்தமாய்க் குறைவ் இராட்சியத்தாலும் உட்கொடுக்கு அப்படித்தள்ள பிரித்தின்க் அதிகாரஞ்செய்தலும் கட்டுகொக்கும் இராட்சியம் சமஸ்பரியாஸஞ்ஞமாயிபமகத்தவரையசமுறாய் கட்ட கேட் அடர்களின் காயத்தின்குலே:

மகா முகமபெருக்கிய சென்ற கமககேல் அக் சென்ற ஜோர்ஜ் கிரைவின் கிறிப்பட்டவர்த்தனரும் இவக் கைத்திருக்கும் கரைச்சுக்கலைவர்க்குக்கும் உத்தம தோஷிபதியும் சேருதி பதியுமாயிப கொன்றி பக்கலம் அவகாரக்

விளம்பரம்.

கொன்றி பக்கலம்,  
1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சு 18 க் திகதி கிளம்பரம்படுத்தப்பட்ட தலைப்பிரமாணங்க்கு 304 ம் இகை அனைப்பிரமாணம் 1901 ம் வருஷத்த 8 ம் இகைக் கட்டளைக்கட்டடத்தின்க் திருத்தல 1889 ம் ஆண்டின் (7) ம் இகைக் கைது முனிசிப்பல் கட்டடத்த 122 ம் பிரிவின்க் கொண்கப்படி பின்வரு மட்டகையிலடம்

சிய துணைப்பிரமாணத்தை ஒன் கீழ்ச்சேர்த்து அத்துணைப்பிரமாணம் முற்சொன்ன சட்டத்தின் 124 ம பிரிவின்படி அதிகார சபையின் ஆலோசனைப்படி அதிலுள்ள தேசாதிபதியால் பெலப்படுத்தப்பட்டு, ஒன் தின் பின் ஓனென்றும் இருமுறை அதாவது 1909 ம ஆண்டு பங்குனிமீ 23 ன் 30 ம் திகதிகளில் "கெவுண் மேன்றுக் கசற்றம்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டு சட்டநிருபண சபையின் முன்சொன்னவரப்பட்ட தாறும :

மேற்படி துணைப்பிரமாணம் அந்தப் பிரகாரஞ் சொல்லப்பட்ட சட்டநிருபண சங்கத்துக்கு முன்னாகக் கொண்டுவரப்பட்டு நார்பத நாளிருந்தும் சொல்லப்பட்ட சபையார் திருத்த அல்லது அழிக்கப்படாததாறும : ஆகையால் இலங்கைத் தேசாதிபதியாகிய நாம் முதற்சொன்ன சட்டத்தின் 124 ம பிரிவின 2 ம் கீழ்ப்பிரிவால் நம்மிது பொருந்திய தத்துவத்தைச் செலுத்தி இத்தொடரணத்திற்குக்கும் அட்டவணியிற் காட்டிய திருத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணத்தை இப்போது பிரசித்தப்படுத்தின்கீழும் என்றும் இந்தத் தேதி முதலாக அது வழங்கவேண்டுமென்று வெளிப்படுத்தின்கீழும் என்று நீவிர் அறிந்துகொள்வீர்களாக.

எங்கள் ஆண்டவரின் வருஷம் ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து பத்தாம் ஆண்டின் ஜெனவரிமீ 24 ன் தேதி வாகிய இத்தினத்தில் இலங்கைத்தீவு கொழும்பு நகரில் கொடுக்கப்பட்டது.

உத்தமனார் கட்டளைப்படி,  
விபூ கிளிவோட்,  
கலோனியல் சர்க்கித்தார்.

இராசாலைக் கடவுள் காட்டிப்பாராக.

சட்டிய அட்டவணை.  
XX.A ம் அதிகாரம்.

கீடுகளிற் சனங்கள் நெருங்கியிருத்தல்.

304a. கட்டடங்கள் நெருங்கியிருத்தல்.—எந்த நேரத்திலாவது எகட்டடத்திலாவது நகரசங்கத் தலைவர் அபிப்பிராயப்படி அவ்விடத்தில் வசிக்கக்கூடிய தொகைக்கு மேற்பட்ட சனங்க ளிருப்பதாகக் காணும்போதெல்லாம் அக்கட்டடத்தில் வசதியாயிருக்கக்கூடிய தொகையெயல்வராமல் யிருதினாயிருப்பவர்களை அக்கட்டடத்தினின்றும் வெளியே போகும்படி சொல்லவதற்கு நகரசங்கத்தலைவருக்கு அதிகாரமுண்டு. அப்படித் கட்டளை கொடுத்தபின் எந்நேரத்திலாவது அக்கட்டடவியிற் சொல்லப்பட்ட தொகைக்கு மேற்பட அக்கட்டடத்தில் சனங்கள் வசிப்பதாகக் காணப்பட்டால், அக்கட்டடத்தின் சொந்தக்காரன் சூற்றவாளியாக எண்ணப்படுவான்.

304b. (1) யாசாமொரு கட்டடத்தில் வசிப்பவர் தொகை அதிகப்பட்டு, அவ்வசிப்பவர்கள் கசற் துக்கு நகரசம் வருமென்று நகரசங்கத்தலைவருக்குத் தோற்றமாகவில், அப்படித் தொகை அதிகப்படுகைத் தயிக்கும்படி நகரசங்க தீதவாணக் கேட்கலாம். அதன்பின் அந்நீதவான் விசாரணைவத்த எழுத்த மூல மாய் அக்கட்டடச் சொந்தக்காரனுக்குக் கட்டடையனுபி அக்கட்டடவியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கும் (6) சூது கிழலமைக்கு மேற்படாத காலத்துக்குள், அக்கட்டடத்தில் வசிப்போர் தொகையை குறைக்கும்படி கட்டடைய ண்ணலாம், அல்லது தாம் சரியெனதும் நியாயமென்றும் நீண்கிற வேறொருக் கட்டடயாவது பண்ணலாம்.

(2) ஓர் கட்டடத்தின் சொந்தக்காரன் அவ்விடடைக் கீழ்வாடகைக்கு கொடுத்திருத்தால் அக்கட்டடத் தில் வசிப்பவரிடத்தில் வாடகை காங்குபவனே இப்பிரிவின் முகாந்திரத்துக்கு சொந்தக்காரனென் றெண் ணப்படுவான்.

(3) இக் கீழ்ப்பிரிவின்படி சொந்தக்காரன் கேட்கும்போது அக்கட்டடத்தில் வாடகைகொடுத்த வசிக்கிற அல்லது அங்கிருக்கிற எவரும் அக்கட்டடத்தை விட்டுப்போவது அவர் கடனம்.

[Proclamation relating to amended Municipal By-law, Kandy.]

பெரிய பிரிற்றதும் அயர்வாந்துமாய்க்கிய ஐக்கிய ராஜ்யியத்துக்கும் கடல்களுக்கு அப்புறத்துள்ள பிரிற்றிஷ் அநின தாடுகளுக்கும் இராஜாவம் சமயபரிபாலகரும் ஆகிய மகத்துவநாயக ஏழாம் எட்வர்ட் அவர்கள் நாமத்தினுலே : சென்ற மைக்கேல் அன் சென்ற ஜோர்ஜ் என்னும் இடமிக்கத்துவ வரிசையில் தயிற் கிருன் குறெஸ் பட்ட வர் கத்தனரும், இலங்கைத்தீவுக்கும் அமைச்சர்ந்த தாடுகளுக்கும் தேசாதிபதியும் சேனாதிபதியும் ஆகிய உத்தமனார் சேர் ஹென்றி எட்வர்ட் மக்கல்லம் அவர்கள் செய்யும்

விளம்பரம்.

ஹென்றி மக்கல்லம்,  
1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ 18 ன் தேதி விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களுள் XIII. ம் அதிகாரத்தி லடங்கிய 221 ம் இலக்கத் துணைப்பிரமாணம் 1901 ம் வருஷத்து 8 ம் இலக்கக் கட்டடயச்சட்டத்தினால் திருத்தய 1889 ம் ஆண்டு (7) இலக்க கண்டி முனிசிப்பல் சட்டத்து 122 ம் பிரிவின கொண்கைப்படி பின்வரு மட்டவணியி லடங்கிய துணைப்பிரமாணத்தை இதன் கீழ்ச்சேர்த்து அத்துணைப்பிரமாணம் முற்சொன்ன சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின்படி அதி கார சபையின் ஆலோசனைப்படி அதிலுள்ள தேசாதிபதியால் பெலப்படுத்தப்பட்டு ஒன் தின் பின் ஓனென்றும் இருமுறை அதாவது 1909 ம் ஆண்டு ஆனிமீ 25 ன் ஆடிமீ 2 ன் தேதிகளில் "கவண் 2 ம் து கசற்றம்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப் பட்டு சட்டநிருபண சபையின் முன் சொன்னவரப்பட்டதாறும :

மேற்படி துணைப்பிரமாணம் அந்தப் பிரகாரஞ் சொல்லப்பட்ட சட்டநிருபண சங்கத்துக்கு முன்னாகக் கொண்ட வரப்பட்டு நார்பத நாளிருந்தும் சொல்லப்பட்ட சபையார் திருத்த அல்லது அழிக்கப்படாததாறும : ஆகையால் இலங்கைத் தேசாதிபதியாகிய நாம் முதற்சொன்ன சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின 2 ம் கீழ்ப்பிரிவால் நம்மிது பொருந்திய தத்துவத்தைச் செலுத்தி இத்தொடரணத்திற்குக்கும் அட்டவணியிற் காட்டிய திருத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணத்தை இப்போது பிரசித்தப்படுத்தின்கீழும் என்றும் இந்தத் தேதி முதலாக அது வழங்கவேண்டு மென்று வெளிப்படுத்தின்கீழும் என்று நீவிர் அறிந்துகொள்வீர்களாக.

எங்கள் ஆண்டவரின் வருஷம் ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து பத்தாம் ஆண்டின் ஜெனவரிமீ 24 ன் தேதியாகிய இத் தினத்தில் இலங்கைத்தீவு கொழும்பு நகரில் கொடுக்கப்பட்டது.

உத்தமனார் கட்டளைப்படி,  
விபூ கிளிவோட்,  
கலோனியல் சர்க்கித்தார்.

இராசாலைக் கடவுள் காட்டிப்பாராக.









எடுத்தகொள்வதற்கான எந்தனஞ்செய்யும்படி. 1876 ம் ஆண்டுக் காணி எடுத்தகொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின் கீழ் 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்திராவோசனைச் சபையினத துலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குச் சற்பிணஞ்செய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிப்படுத்தக்கொள்ள அரசாட்சியவர் ஆணையிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின் படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்தப்படுகின்ற சகலரும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆகஸ்டு மாதம் 28 திகதியிலன்றி பிற்பகல் 1 மணிக்கு கொழும்புக் கச்சேரியில் என்னுடைய வெளிப்படாத தந்தமக்கு அக்காணிகளினுள்ள உடந்தைகளினத தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்தானதொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களைத் தெரிவிக்கக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி,  
1910 ம் ஆகஸ்டு 19 தி.

ச. த. வைகன்,  
அரசாட்சி செயல்த.

[Dedigama, Kegalla District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் பிரிவுச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஒரு கண்பா சட்டம் உடனிறந்ததாக என்னும் புதிதாகக் கண்டறிந்த வேண்டியதான பின்னர்ச்செய்யப்படுகின்ற காணிகள், அத்தாவது:—  
பிரதம பட்டம் இல. 1,869. குறிச்சி—பெருகம. விவரம்—இதன்சுத்தேட்டம்.

காணித்தலை.	காணியின் பெயர்.	உரித்தானவரின் பெயர்.	விவரம்.
F 212	கேசலவேலத்தை	1 பத்திராதி முதியார்க்கொகே புகுதி அப்புகாரி, 2 ஊ. கங்கி அப்புகாரி, 3 மெதராலலாடு புகுதி அப்புகாரி, 4 ஊ. கிச்சி அப்புகாரி, 5 ஊ. கிவாத்தகாரி, 6 மட்டுக்காரி	0 1-17-50
G 212	ஊ.	7 பத்திராதி முதியார்க்கொகே கிடுகி அப்புகாரி, 8 ஊ. கெத்திச்சி கிடுகி, 9 ஊ. கிவாத்தகாரி, 10 ஊ. திப்புலகாரி, 11 ஊ. மட்டுக்காரி, 12 ஊ. கெசலவேலி அப்புகாரிகள்	0 2-45-25

எடுத்தகொள்வதற்கான எந்தனஞ்செய்யும்படி. 1876 ம் ஆண்டுக் காணி எடுத்தகொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின் கீழ் 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்திராவோசனைச் சபையினத துலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குச் சற்பிணஞ்செய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிப்படுத்தக்கொள்ள அரசாட்சியவர் ஆணையிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின் படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்தப்படுகின்ற சகலரும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆகஸ்டு மாதம் 25 திகதியிலன்றி பிற்பகல் 2 மணிக்கு கொழும்புக் கச்சேரியில் என்னுடைய வெளிப்படாத தந்தமக்கு அக்காணிகளினுள்ள உடந்தைகளினத தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்தானதொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களைத் தெரிவிக்கக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி,  
1910 ம் ஆகஸ்டு 19 தி.

ஜி. எஸ். சூர். பறவன்,  
அரசாட்சி உதவி செயல்த.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

உரிமைபெறும் பாழிசிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

[Matara S. O. 3—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தந்தமக்குள்ளே உரித்தப்படுகின்றவர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (ஜனவரி) மாதம் 28 திகதி அங்கீகரிக்கப்பட்டிருக்கின்ற, 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையிலான பாணிலட்சுட்டத்தின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் எந்தவிதவிதமான உத்தியோகத்தார் எவ். இயிந்தரை அவர்களைக் கொழும்பு கோட்டையில் அவருடைய உத்தியோக முகாமுக்குள்ளே எழுத்து மூலமாய்துத் தந்தமக்குள்ளே உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பதில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தார் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய் அறிவாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்தப்படுகின்றபாடானவற்றை முகக்குரிய ஆதரமேன தமது கைச்சாத்திப்பி எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறித்தகொள்க.

எவ். இயி,  
விசேஷ உத்தியோகத்தார்.

சட்டமய காணிகளின் விவரம்.

ஒருமாதமாவது மாத்திரம் கண்டுபிடிக்க வேண்டியகொள்கையைச்சேர்ந்த பொதுமையான என்னும் பிரதமத்தினால் இத்துடன் அணுகியும், \*பட்டப்பிரதமத்தின் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கும் காணிகளினுள்:

I.  
பிரதம பட்டம் 180.

காணித்தலை.	காணியின் பெயர்.	விவரம்.
1	மகாபொலதெனிய அல்லது பெலிசெற்றியுதெனிய	1 2 25
2	கிழிச்சிகொலதெனிய	1 0 20
3	இலவல்லவலதெனிய	0 1 21
4	தாக்கா தொழுக்கலான, பித்தெலகெற்றியழக்கலான, கிழிச்சிகலக்கலான, வட்டவழக்கலான, தெனியேனழக்கலான, லெலெத்தெழக்கலான, பெறையழக்கலான	731 2 26
5	இதலகெனெதெனிய	1 1 25
7	கொஸ்தொலபுலக்கறம்ப	0 2 39
8	உடநித்தமலதெனிய	0 2 22
9	மெதநித்தமலதெனிய	1 3 38
10	பசலநித்தமலதெனிய	1 1 15
10a	ஊ.	46 1 32
46	கெபொடபென	41 3 25

\* இக்கிளின் IV. ம் பாகம் 81-84 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.



[Matara S. O. 4—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காண்களுள் ஒன்றிலேனும் யலலிலேனும் எவ்வித உடைத்தையாயினும் தங்களுக்குள்  
 டென் உரித்தப்பெகவோர்கள் யாரையிருந்தால், அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு ஜனவரி (தை)மாதம் 28 த்தேதி துவக்கம்  
 மூன்று மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்  
 படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எச். சி. ரெலவர் தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அவருடைய கத்தோ  
 ரில் முகாமாயேனும் அழுத்த மூலமாயேனும் தங்களுக்குள் டெனும் உரித்தை அல்லது உடத்தையைத் தெரிவியா  
 விழல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு  
 சொல்லிய காண்கள் அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பெசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய சூதனமெனத் தமது கைச்  
 சாத்திட்டே அழுத்த மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்ச.

எச். சி. ரெலவர்,  
 விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காண்களின் விபரம்.

டென் மாகாணம் மாத்துறை ஈன்றிதிக்கு வெலிகாங்கோறையச்சேர்ந்த கல்லை என்னும் கிராமத்தினுள்  
 இத்துடனணக்கப்படும் \*படப்பிரதியில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்க தும் காணித்துண்டுகள்:—  
 பிரதம படம் 555.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.	ஏ. அ. பெ.
1	மீலையேனேகேலே, மீறிஸ்வையேனே, மூக்கலையேனே, இகலதெனியேனே, கொறகாயேனேமூக்கலான, கொட்டகொட அல்லது பெறவியமூக்கலான, கொறகெற்றியேனே, பன்னமகையேனே, கொடடுகலையேனே, குலையேனே, நாவலையேனே, அம்பேதொலமூக்கலான, கல்ககத்தேமூக்கலான, கெத்தியேனேகொடகாலி, பொந்துவியேனேவத்தேலகையேனே, இத்திகஸ்யேனே, மகாலையேனே, புலக்கொலையேனே, கொறட்டுவையேனேகேலே, அவிமீனிதெனியேனே	...	2,319 2 11
3	நத்தகெற்றியேனேதெனிய	...	4 1 3
4	நத்தகெற்றியேனேபுஞ்சிதெனிய	...	3 1 4
4a	ஷே	...	0 1 16
5	தவடகெற்றியேனேதெனிய	...	0 0 33
6	கிறுவெற்றகாவதெனிய	...	0 1 16
11	தொலகாவத்தேயேனே	...	0 1 36
12	திக்கையேனேதெனிய	...	1 3 34
12a	ஷே	...	0 1 25
13	ஷே	...	0 1 18
14	பன்சலதெனிய	...	3 1 26
15	பன்சலயேனே	...	1 1 10
33	எப்பலதெனியேமூக்கத்த (நீராட்டத்துக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	...	1 2 22
60	மீறிவகையேனே, தன் தொலபகலகேலே, புஞ்சியேனேமூக்கலான, மீறிவகெற்றியேனே	...	50 1 35
61	மீறிவத்தெனிய	...	0 0 26
65	மீறிவகெற்றியேனேதெனிய	...	0 0 13
80	பன்சலகுற்றியேனேபெத்த	...	1 2 20
91	புஞ்சியேனேமும்புறே நம்மக	...	0 0 35
109	பன்னகதெனிய	...	0 2 16
110	பன்மகமீறிவத்தெனிய	...	0 1 17
111	கக்கலத்தெனிய	...	1 0 29
113	இன்னலையேனேதெனிய	...	0 0 14
118	கிறுவெற்றகாவதெனியேகலவற்ற	...	0 0 7
119	ஷே	...	0 0 13
164	மூக்கலையேனேதெனிய	...	1 0 36
165	இத்திகஸ்யேனேதெனிய	...	0 0 37
166	ஷே	...	0 0 16
167	ஷே	...	0 0 24
171	கத்தேமூக்கத்த	...	0 0 31
172	கொறட்டுவையேனேகிறுவெலகாவதெனிய	...	0 1 23
173	உடனுவிலேதெனிய	...	0 2 4
174	கொறட்டுவையேனேதெனிய	...	2 0 38
179	அவிமீனிதெனியேனேகலவற்ற	...	10 0 7
180	வீதயேனேதெனிய	...	0 0 9
181	வீதயேனேவல	...	2 3 17
182	வீதயேனேதெனிய	...	0 2 34
183	கொண்டுதொலபுலக்கற்றம்ப	...	0 0 34
	நீராட்டக்களும் குேட்டுகளும்	...	28 3 7
			2,430 0 36

எல்லையான: வடக்கு-காலி ஈன்றிதிக்கின் எல்ல, இறுப்பெலக கிராம எல்ல, கிறுத்தவக் கிராம எல்ல; கிறுக்கு பவயத்தக் கிராம எல்ல, கெளகமக் கிராம எல்ல; தெற்கு-நிமணவக் கிராம எல்ல, பொறம்பகணக்கே கிராம எல்ல; மேற்கு-காலி ஈன்றிதிக்கின் எல்ல.

கவனிப்பு:—மேற்சொல்லிய எல்லகளுக்குட்பட்டனவாசிய கீழ்க்குறிக்கும் காணித்துண்டுகள் இவ்வறிவித்தலின் தந்திக்கப்பட்டிருக்கின்றன வென்பதையும் அவைகளின் விசாலத் தொகையாகும் 171 ஏக்கர் 3 அட்டும் முன்னுறித்த 2,430 ஏக்கர் 36 பெய்க்குள் அடங்கலிலை வென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது:—

பிரதம படம் 555.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.	ஏ. அ. பெ.
2	நத்தகெற்றியேனேதெனிய (208,105 ம் உரிமைப்படத்திற் கண்டிருக்கும் காணி)	...	2 2 29
7	விலேகொறட்டுவ	...	0 0 21
8	விலேவியத்த பொத்துதெனியேமும்புற	...	1 3 4
9	கல்லைகலவற்ற	...	0 0 6
10	தொலகாவத்த	...	0 3 15
16	பொந்துவியேனேகலவற்ற 91,275 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி	...	0 0 22

\* இம்மீளின் IV. ம் பாகம் 88 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

சான்றிதழ்கள்.	சான்றியின் பெயர்.	விலகலம்.
		ரூ. கா. பெ.
17	பொத்தலியேனேசெருவல் (91,275 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 38
18	பொத்தலியேனேசெருவல்	1 3 39
19	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 10
20	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 3
21	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 8
22	பொத்தலியேனேசெருவல் (80,849 ம் உரிமைப்படத்தின் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 20
23	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 3 3
24	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 2 36
25	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 31
26	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 3
27	பொத்தலியேனேசெருவல்	
28	பொத்தலியேனேசெருவல் (4,427/D 484 ம் பிரதமப்படத்தின் கைநடுக்குக் காணி)	5 1 15
29	பொத்தலியேனேசெருவல்	2 3 3
30	பொத்தலியேனேசெருவல்	3 3 21
31	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 6
32	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,762 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	2 2 12
38	பொத்தலியேனேசெருவல்	5 0 8
39	பொத்தலியேனேசெருவல் (145,758 ம் உரிமைப்படத்தின் 145,757 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 36
40	பொத்தலியேனேசெருவல்	4 0 39
41	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 81
42	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 9
43	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 4
44	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 6
45	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 38
46	பொத்தலியேனேசெருவல்	1 0 21
47	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 3 4
48	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 2 28
49	பொத்தலியேனேசெருவல்	5 0 35
50	பொத்தலியேனேசெருவல் (262,443 ம் உரிமைப்படத்தின் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 21
51	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 3 7
52	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 13
53	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 13
54	பொத்தலியேனேசெருவல் (1,862/4,379 ம் பிரதமப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 23
55	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,761 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 1 38
56	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 14
56a	பொத்தலியேனேசெருவல்	10 2 10
57	பொத்தலியேனேசெருவல் (145,756 ம், 167,761 ம் உரிமைப்படங்களின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 10
58	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 25
59	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 25
62	பொத்தலியேனேசெருவல் (262,310 ம் உரிமைப்படத்தின் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 13
63	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 27
64	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 16
66	பொத்தலியேனேசெருவல்	1 0 24
67	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 28
67a	பொத்தலியேனேசெருவல்	4 2 0
68	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,763 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 8
69	பொத்தலியேனேசெருவல்	1 0 12
70	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,763 ம், 80,581 ம் உரிமைப்படங்களின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 2 6
71	பொத்தலியேனேசெருவல்	2 1 34
72	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 6
73	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 8
74	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 30
75	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 1 30
76	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,764 ம் 80,580 ம் உரிமைப்படங்களின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 27
77	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 3 10
78	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,764 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 0 39
79	பொத்தலியேனேசெருவல் (167,765 ம், 167,766 ம் உரிமைப்படங்களின் பகுதியில் கைநடுக்குக் காணி)	0 2 26
81	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 8 1
82	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 30
83	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 20
84	பொத்தலியேனேசெருவல் (91,279 ம் உரிமைப்படத்தின் கைநடுக்குக் காணி)	0 1 25
84a	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 3 30
85	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 14
86	பொத்தலியேனேசெருவல்	7 1 29
87	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 8
88	பொத்தலியேனேசெருவல்	0 0 23
89	பொத்தலியேனேசெருவல் (91,280 ம் உரிமைப்படத்தின் கைநடுக்குக் காணி)	1 0 33
		0 0 25



காணித்துண்டி.	காணியின் பெயர்.	விவரம்.	ச. ர. பெ.
1a ...	எப்பலதெனியேவந்தை	...	0 1 27
1b ...	எப்பலதெனியேவந்தை	...	0 0 2
33 1/2 ...	எப்பலதெனியேவந்தை	...	0 0 38
34 ...	எப்பலதெனியேவந்தை (163,948 மீ உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	3 1 16
35 ...	ஊ	...	0 0 16
36 ...	ஊ (282,312 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	0 0 26
37 ...	எப்பலதெனிய	...	3 0 22
168 ...	இந்திசுஸ்யேனெதெனிய	...	0 0 29
169 ...	இந்திசுஸ்யேனெதெனிய	...	1 0 6
170 ...	இந்திசுஸ்யேனெதெனிய (158,177 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	3 2 19
170a ...	ஊ	...	0 0 32
175 ...	அலியினிதெனியேவந்தை	...	0 2 37
176 ...	ஊ (163,242 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	0 2 8
177 ...	அலியினிதெனியேவந்தை (ஊ)	...	4 0 2
178 ...	ஊ	...	0 0 19
112 ...	இன்னல்கேனெதெனிய (191,186 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	0 3 17
114 ...	கத்தெனிய	...	0 3 23
115 ...	கொறகோயெனெதெனிய	...	0 0 16
116 ...	கொறகோயெனெதெனிய	...	1 1 12
117 ...	நிவெல்கேனெதெனியேவந்தை	...	0 1 8
138 ...	நிவெல்கேனியத்தெனிய (263,918 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	0 0 18
139 ...	காகலதெனியேவந்தை (160,817 மீ, 206,960 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	0 3 17
158 ...	யிலலயெனெதெனியேவந்தை (80,356 மீ உரிமைப்படத்தின் கண்டுகுருகுடி காணி)	...	0 0 15
			171 3 0
3,684			

[Hambantota S. O. 8—1910.]

இதன் கீழ்க் கொல்லப்படும் காணியின் எவ்வீத உட்கையாலும் தங்களுக்குண்டான உரித்துப்பேசுவோர்க்கு யாருமீருந்தால், அவர்க்கு, 1910 மீ ஆகஸ்டு 28 த் தேதி துவக்கம் மூன்றாம் மாசத்திற்கும், 1897 முதல் 1903 மீ ஆகஸ்டு வரைபுகள் பாண்டிச்சட்டக்கீழ்க் 28 மீ பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் விசேஷ உத்தியோகத்தர் அவர்களிடம் கொள்கையு கோட்டைவில அலகுமைய கத்தோரில் குளமுடியேனும் அழுத்த மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டான உரித்தை அல்லது உட்கையத்தை தெரிவிப்பாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டக்கால நமக்கு உண்டாய அந்நேரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாயினால் சொல்லிய காணியை அல்லது குடிசையினை தமது கைக்காத்திட்டி அழுத்த மூலமாய் வெளியிடுவதாயினால் அந்நேரத்தொகை.

விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

உட்கைய காணியின் விவரம்.

தென் மாகாணம் அம்பாந்தோட்டை துணுதிக்குக் கிழவாப்பந்தை மேற்ககச்சேரித் தந்தெனியை உள்ளும் கிராமத்தின்கண் இத்தகுடண்க்கப்பெடும் \*படப்பிரதியில் விவரித்தபடியி 1 ஏக்கர் 1 து 32 பீடக விசேஷமூலமாயும் சாமானியமாய் புகுடுமெவ உள்ளும் பெயரினும் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டிருவரும்தம் 366 மீ பிரதம படத்தில் 9 துண்டாய்க் காட்டப்பட்டதாயின காணி. இத்தகையகாலமாய் வடக்கு-மேல் உரித்துப்பேசும் குறையெவையாய்; கிழக்கு-புறமேலவையின்கண் தென்கிழக்கே கிழக்கேயில் உரித்துப்பேசும் கிழக்கேயின்கண்; தெற்கு-மேல் உரித்துப்பேசும் புகுடுமெவ; மேற்கு-மேல் உரித்துப்பேசும் கிழக்கேயின்கண்.

3,685 \* இவ்வீதின் IV. மீ பாகம் 92 மீ பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

[Hambantota S. O. 9—1910.]

இதன் கீழ்க் கொல்லப்படும் காணிகளுக்கு ஒன்றிலேனும் அவ்வீதமும் எவ்வீத உட்கையாலும் தங்களுக்குண்டான உரித்துப்பேசுவோர்க்கு யாருமீருந்தால், அவர்க்கு, 1910 மீ ஆகஸ்டு 28 த் தேதி துவக்கம் மூன்றாம் மாசத்திற்கும், 1897 முதல் 1903 மீ ஆகஸ்டு வரைபுகள் பாண்டிச்சட்டக்கீழ்க் 28 மீ பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எச். ஓ. பொக்கம் அவர்களிடம் கொள்கையு கோட்டைவில அலகுமைய கத்தோரில் குளமுடியேனும் அழுத்த மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டான உரித்தை அல்லது உட்கையத்தை தெரிவிப்பாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டக்கால நமக்கு உண்டாய அந்நேரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணியை அல்லது குடிசையினை தமது கைக்காத்திட்டி அழுத்த மூலமாய் வெளியிடுவதாயினால் அந்நேரத்தொகை.

எச். ஓ. பொக்கம், விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

உட்கைய காணியின் விவரம்.

தென் மாகாணம் அம்பாந்தோட்டை துணுதிக்குக் கிழவாப்பந்தை மேற்ககச்சேரித் தந்தெனியை உள்ளும் கிராமத்தின்கண் இத்தகுடண்க்கப்பெடும் \*படப்பிரதியில் விவரித்தபடியே, கிழக்குமேல் காணியின்கண்:—

பிரதம படம் 155.

காணித்துண்டி.	காணியின் பெயர்.	விவரம்.	ச. ர. பெ.
9 ...	சுதேயேனெதெனிய (பாணா கிழத்தெனிய புல்து)	...	0 3 29
9a ...	மாறகோவத்தெனிய (ஊ)	...	2 1 38
9b ...	யிலலயெனெதெனிய (ஊ)	...	1 3 7
			5 0 84

அவ்வீதமாய் வடக்கு-மேற்குப்பந்தை கிராம எல்ல, தமதேவ குருக்கிழக்கே தொல் அத்திநியை மந்தவர்த்தனம் உரித்துப்பேசும் கொள்கையின்கண்; கிழக்கு-மேற்ககச்சேரித் தொல் மத்தேன உரித்துப்பேசும் மகாயத்தை, எக்ஷ் மேற்கு-மேற்குப்பந்தை கிராம எல்ல.

3,686 \* இவ்வீதின் IV. மீ பாகம் 93 மீ பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.



[Hambantota S. O. 10—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிக்கை ஒன்றிலேனும் பலவீனமும் ஏல்வீத உட்கையாயினும் தங்களுக்குள் டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாரும் இரந்தால், அங்கீகரிக்க, 1910 ம் ஆகஸ்ட் 28 தேதி துவக்கம் முதல் முதல் சந்திரன், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையான பாண்டிச்சேரிக்குள் 28 ம் பிரிவினை பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. ஜி. பெரேராவை அவர்களிடம் கொளும்பு கோட்டிலிருக்கும் அயற்குடைய கந்தோரில் தளமுடியேனும் எழுந்த மூலமாயேனும் தங்களுக்குள் டெனும் உரித்தை அல்லது உட்கையைத் தெரிவியாவில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அநிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிக்கை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்பா தனவற்றை முடிக்குரிய ஆதரமென தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்துமூலமாய் வெளிப்படுத்தவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. ஜி. பெரேரா,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணிக்கை விவரம்.

டென் மாகாணம் அப்பாந்தோட்டை ஒன்றிற்குக் கிழவாப்பத்து மேற்குச்சேர்ந்த கட்டடமேல் என்னும் கிரமத்தினால் இத்துடனணக்கப்படும் \*படப்பாறையில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குள் காணிக்கைகளை :-

பிரதம படம் 329.

காணிக்கை	காணியின் பெயர்.	விவரம்.	ச. அ. பெ.
1	கட்டடமேல் மூலக்கலான	...	407 2 25
2	கட்டடமேல், பறகாயாய, மூலகாவத்தை, பிறற்கொண்டுவ, கொத்திரையாய, இந் துறையேன, பறகாயாய, கொடவாளேகாவாய	...	585 3 5
2a	கீழ்க்கொத்தாய	...	29 0 32
2b	புருகிகொத்தாயவெற்றிச்சயாய	...	29 2 33
2c	மகா கொத்தாயவெற்றிச்சயாய	...	23 1 15
2d	பத்தையாய	...	26 0 37
2e	பத்தையாய, தனகெற்றியாய	...	21 0 2
2f	தலகொலையாய	...	18 0 38
2g	இனிப்பொத்தாய	...	14 3 23
2h	கடவலகத்தையாய	...	22 2 52
2i	சியம்பலகாய	...	0 0 30
3	கட்டடமேல் வெவ	...	60 2 16
4	கடவகாவாய, கைகொலையாய, வெகொகாவாய, கித்தாய, மயிலகா கொறட்டி	...	114 0 0
4a	வகுயாய	...	10 2 7
4b	கிறகாவாய	...	11 0 14
7	இத்தூ	...	0 3 2
8	கொளகாக்கொறட்டி வெயேன	...	1 0 9
9	கொறட்டி கொறட்டி	...	0 2 7
14b	சியம்பலகாயேன	...	1 1 17
17	அங்குறுகொலவெவபொட்டாவ...	...	0 3 10
18	அங்குறுகொலவெவ	...	5 0 20
19	கட்டடமேல் மூலக்கலான பத்தையாய	...	40 3 36
			1425 3 10

எல்லகாவாய: வடக்கு-கொட்டவாயக் கிராம எல்ல, கபறத்தேயுறு, (கொட்டவாயக் கிராம எல்ல); கீழ்க்கு-பள்ளகொற்றியக் கிராம எல்ல, படட அந்தக் கிராம எல்ல; தெற்கு-நன்னக் கிராம எல்ல, விக்கிரமசிலங்கே தக்கல் வே பாலமகத்தமயாலும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கழந்தேமயிலகாக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் வறு வெறையகாக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் பதகாக்கும்புற, முடி உரித்துப்பேசும் பதகாக்கும்புற, முடியால் வீறப்பிட்ட பதகாவத்தை, முடி உரித்துப்பேசும் கலால்வயத்தை, இவ்வகாவேகுறுப்பையே உரித்துப்பேசும் குறி யகாவத்தை, முடி உரித்துப்பேசும் விக்கிரமசிலங்கேக்கும்புற, முடியால் வீறப்பிட்ட மூலகாவத்தை (254,744 ம் உரிமைப் படத்திற்குள்ளுக்குள்ளும்), காவியினுள் சாங்கிலவா டாக் குத்தரு (பாபன் மெத்தருவின் உரித்தான்கள்) மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் அங்குறுகொலவெவ, விக்கிரமசிலங்கே பாலமகத்தமயா உரித்துப்பேசும் வண்டுகாவாயும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் பூலகாக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் அக்காஇறிகொத்த, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் அம்பகாக்கொறட்டி வெவ அல்லது கட்டடமேல், மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் இம்பற்கொறவத்தை, விக்கிரமசிலங்கே பாலமகத்தமயாலும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கலகாவாயும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் குணச்சேக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் இத்தூக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் தந்தேக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் கட்டடமேல், மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் கழந்தேக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் கெயின்கொளும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் வெவக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் கைகொலையும்புற, விக்கிரமசிலங்கே பாலமகத்தமயா உரித்துப்பேசும் கைகாவாயேன், (175,009 ம் உரிமைப்படத்திற்குள்ளுக்குள்ளும்) கைகாவாயும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் வாறுகொள்கொத்த, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் அக்காஇறிகொத்த, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் புள்காக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் மெத்திரிகொத்த, முடி உரித்துப்பேசும் சியம்பலகாவத்தை, முடியால் வீறப்பிட்ட அம்பகாக்கொறட்டி வெவ (254,744 ம் உரிமைப்படத்திற்குள்ளுக்குள்ளும்), விக்கிரமசிலங்கே பாலமகத்தமயாலும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் இக்கிரமசிலங்கே, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் தெயின்கொளும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் கழந்தேக்கும்புற, நன்னக் கிராம எல்ல; மேற்கு-கிறகொட்டக் கிராம எல்ல, தலப்போ மலக் கிராம எல்ல.

காணிக்கை: மேற்கொலைய எல்லகளுக்குக் குட்டடவனாகிய கீழ்க்குறிக்குள் காணிக்கைகளை இவ்வறிவித்தலில் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளன வென்பதைப் பற்றி விவரம் கொளையாகும் 1 ஆட்டி 18 பெட்டி முக்குறித்த 1425 ஏக்கர் 3 ஆட்டி 10 பெட்டிக்குள் அடங்கலில் வென்பதைப் பற்றி விவரம் கொளையாகும் :-

பிரதம படம் 329.

காணிக்கை	காணியின் பெயர்.	விவரம்.	ச. அ. பெ.
15	காட்டகாவத்தை (254,745 ம் உரிமைப்படத்திற்குள்ளும் காணிக்கை)	...	0 1 16

\* இவ்வறிவிக்கை IV. ம் பக்கம் 95 ம் பக்கத்தின் கீழ்க்கேள்படவாய்க்க.



[Ratnapura S. O. 2—1910.]

இதன் பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வகை உடற்கைப்பாடுகள் நங்களுக்குண்டென உரித்துப்புகவோரின் யாரும் குற்றால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (ஜனவரி) 28 த் தேதி துவக்கம் முன்று மாகசத்திந்திரன், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணியச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவில் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஆன். ஏ. காந்திரன் தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அவருடைய கத்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடற்கையைத் தெரிவிப்பதில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய் அதிகாரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்புகப்படாததற்காக சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதல்களையென தமது கைச்சாத்திலே எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்தவார் என்பதை அறிந்துகொள்ள.

ஆன். ஏ. காந்திரன்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

சப்பிரகாம மாகாணம் ரத்தினபுரி ஊன்றிக்கு அறிக்கையின் கோறையைச்சேர்ந்த எந்தன என்னும் கிராமத்தினுள்ள இத்தடவண்க்கப்படுகிற \*படப்பிரதியில் விவரித்தபடியே 2 அட. 15 பெ. ச. விசாலமூலையதும் சாமானிய மாய் மெதையில்லைய (நீவு) என்னும் பெயரிலும் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டுவருவதும் 25 ம் பிரதமபடத்தில் 37 தன் டாய்க் காட்டப்பட்டதுமான காணி, இதற்கெல்லகனாவன: வடக்குக் கிழக்குத் தெற்கும் மேற்கும் - க்கொருவகைகளை ஆறு.

3,690

\* இவ்வீசின் IV, ம் பாகம் 99 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

[Bengamuwa, Matara District.]

இதன் பின் சொல்லப்படும் காணியை எழுது உரித்துப்புகவோரின் யாரும் குற்றால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (ஜனவரி) 28 த் தேதி துவக்கம் முன்று மாகசத்திந்திரன் மாத்துறைக் கச்சேரியில்வைத்து மாத்துறை ஊன்றிக்கு உதவி எழுண்ட்தரை அவர்களின் முகாமுகத்தில் வெளிப்பட்டு மேல்சொல்லிய காணிக்கையை அறிந்துகொள்பவர்க்கு உரித்தைச் சொல்லிக்காவிட்டால், மேல்சொல்லிய உதவி எழுண்ட்தரை அவர்களால் அவர்களுக்கு 1897, 1899, 1900, 1903 ம் ஆண்டுகளின் வெண்காணி கட்டியச்சட்டத்தால் கொடுத்திருக்கும் அதிகாரத்தின் பிரகாரம் உரித்துச் சொல்லாமல்விட்ட மேல்சொல்லிய காணியை அரசாட்சியாரின் காணியென்று அவர்களின் கையொப்ப முன்னமுத்தால் உறப்படுமென்பதை இதனால் அறிந்துகொள்ளவேண்டும்.

டபிள்யூ. எல். கிண்டேர்ஸ்ஸி,  
உதவி அரசாட்சி எழுண்ட.

காணியின் விவரம்.

தென் மாகாணம் மாத்துறை ஊன்றிக்கு அறிக்கையின் கோறையைச்சேர்ந்த பெங்கமூல பென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் இத்தடவண்க்கப்படுகிற \*படப்பிரதியில் காணும் 1 அட. 10 பெ. ச. விசாலமூலைய சாதாரண மாய் திரொளாதெனிய பென்னு சொல்லப்படும் பிரதமபடம் 18-ல் காணும் 4 ம் காணித்தன்மே, இவ்வீசெல்லகனாவன: வடக்கு-முடிக்குரிய கத்தன்செடியவளகாலவேய்யாய்; கிழக்கு-முடிக்குரிய கத்தன்செடியவளகாலவேய்யாய்யும், எம். லின் அபு உரித்துப்புகும்; தென்மேல்-வந்தாய்; தெற்கு-மேல், லின் அபு உரித்துப்புகும்; தெகத்தன்மேல் வந்தாய் முடிக்குரிய கத்தன்செடியவளவேய்யாய்யும்; மேற்கு-முடிக்குரிய கத்தன்செடியவளவேய்யாய்யும்.

3,691

\* இவ்வீசின் IV, ம் பாகம் 99 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

[Tenders for supplying Milk to Hospitals at Dimbula, &c.]

பிள்ளைகாணப்படும் ஆகப்பத்திரிகைக்கு ஒரு வருஷம் அதாவது 1910 ஆண்டு ஆகஸ்ட் 1 த் தேதி துவக்கம் 1911 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 30 த் தேதி வரையுள்ள காலம் கொத்திருந்து ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் ஒவ்வொரு ஆகப்பத்திரிக்கும் தனித்தனி ஒப்பந்தக்கேள்விகளையொடுக்க அனுப்பப்புக வந்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொத்திருந்து ஒப்பந்தக்கேள்விகள் இரண்டு கொப்பிசில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டே கொத்திருந்து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தையார் (The Chairman of the Tender Board) அரைசிறையமுரா எந்தனவர் கத்திரர் (Office of the Controller of Revenue, கொழும்பு) என்று மேல்விவரமும் எழுதி அனுப்பவேண்டும்.

3. கேள்விகளையொடுக்க அரசிறைவருமானத்தையார் கத்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியில் போடவேண்டும், அவ்வது தபால் மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விகளையொடுக்க அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடதுகை மேல்முனையில் "ஆகப்பத்திரிக்குப்பால் கொத்திரந்த அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விகளையொடுக்க" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விகளையொடுக்க அரசிறைவருமானத்தையார் கத்தோரில் 1910 ம் ஆகஸ்ட் 8 த் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொத்திருந்து ஒப்பந்தக் கேள்விகளையொடுக்கையில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்பவேண்டும். இத்தக் கேள்விப்பத்திரிகைக் கொழும்பு பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்ட இத்தகென்று தியயிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரிகையில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இத்தக் கேள்விப்பத்திரிகையில் யாதெனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விகளாரன் கையொப்பமிடல் வேண்டும். அப்படிசெய்யத் தவறியால், கேள்வி சரிபயணமாகக்கண்டு ஏற் றிக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரிக் பெறும்படியாவார் ஒவ்வொருவரும் ஸ்ரப்பணம் ரூபா 50 கச்சேரியில் கட்டிப்பற்றச்சீட்டுக் கொண்வரல்வேண்டும். கொத்திருந்துக் கேள்விகளையொடுக்க கேள்விகளையொடுக்க மேல் யாராகுதல் கொத்திருந்தைக் கையேறிக் அல்லது தக்கியண கொடுக்கத்தவறியால், அவரால் ஸ்ரப்பணமாகக் கட்டப்பட்டபடியாக முடிக்கப்படலாம். கொத்திருந்து ஒப்பந்தக் கீர்ந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்தக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொத்திருந்து கேள்விகளாரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுமையும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொத்திருந்து ஒப்பந்தக்காரன் ரூபா 100 பணப்பிணை கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறங்களுக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரிகளின்பேரால் ஸ்ரப்பணமாகக் கட்டிய தொகை பிணையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும்.

8. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமைவாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் ஆகக்கேட்கப்படமாட்டாது.



ஆகப்பத்திரியின் பெயர்.	சாப்பாட்டுச் சாமானின் வகை.	முற்பணத்தின் தொகை.	பிண்பின் தொகை.
		ரூ.	ரூ.
கட்டிபுசலாவை	சமைத்தசாப்பாடு பாதுகா சேர்த்து	100	200
டெலியாயா	ஷெ	200	400
அப்பத்தலை	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா அல்லது கட்டி	200	400
தாலகை	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா	200	400
சரவனெலா	ஷெ	500	1,000
நக்குவாடு	ஷெ	300	600
பைத்திய ஆகப்பத்திரி, கொழு			
ம்பு	பச்சைப்பாது, பாலில்லாமல்	1,000	2,000
தீர் கொழும்பு	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா	200	400
பாணத்தறை	ஷெ	100	200
ராகம	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா அல்லது கட்டி	500	1,000
தம்புல்ல (Dambulla)	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா	200	400
கம்பள (Gampola)	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா அல்லது கட்டி	200	400
கண்டி	சமைத்தசாப்பாடு, பாதுகா	500	1,000
கட்டுக்காண்தோட்டை	ஷெ	50	100
மாத்தளை	ஷெ	300	600
யாழ்ப்பாணம்	ஷெ	200	400
மன்னார்	ஷெ	100	200
மாந்தோட்டை	ஷெ	100	200
முலிகத்தலை	ஷெ	100	200
பருத்தித்தலை	ஷெ	100	200
வவுனியா	ஷெ	100	200

[Tender for supplying Carts to the Civil Medical Stores, Colombo.]

கொழும்பு சிவில் மெடிக்கல் ஸ்டோருக்கு ஒரு வருகை அளவது 1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 1 ன் தேதி அலக்டம் 1911 ம் ஆண்டு ஜூன் 30 : தேதி வரைக்கும் சாமான்கள் ஏற்றமதிசெய்வதற்கு தேர்வையான வண்டிகள் விட்டு ஒப்பந்தஞ்செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி அனுப்பும்படி இத்தால் தேட்கப்பட்டுள்ளது.

2. கொந்திர்த்த ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலறையில் வைத்து முத்திரையிடிக் கொந்திர்த்த ஒப்பந்த விவரணச்சங்கத்தவர் (The Chairman of the Tender Board) அவர்களையருமாணத்தலைவர் கந்தோரி (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு எனது மேல்கரை சமும் எழுதி அனுப்பும்வேண்டும்.

3. கேள்விக்கடதாசிகளை அரசினறையருமாணத்தலைவர் கந்தோரில் இத்தகா கவைக்கப்படுகின்றும் பெட்டிப்போடவேண்டும், அல்லது தபால் மார்ச்சமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கடதாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையில் புறத்தில் இடதுகை மேல்முடியில் "சிவில் மெடிக்கல் ஸ்டோருக்கு வண்டியிடுகிறதற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி" என்ற எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடதாசிகள் அரசினறையருமாணத்தலைவர் கந்தோரில் 1910 ம் ஆகஸ்ட் 15 ன் தேதி மத்தியானத்தக்குப் பிந்தாமல் சேரவேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திர்த்த ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கு எழுதி அனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரிகள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றாகக் கொள்ளலாம். அச்சிட்ட இத்தகென்று சிவயிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தல் அந்மாற்றம் கருகு ஒப்பந்தக்கேள்விகளான கையொப்பமில் வேண்டும். அப்படிச்செய்த தவறிக், கேள்விச்சரிவே மாக்கக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறும்படிவோர் ஒவ்வொருவரும் முற்பணம் ரூபா 50 கச்சேரியில் கட்டிய பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டு வரவேண்டும். கொந்திர்த்தக் கேள்விகள் எழுதி வறுப்பின தன்மேல் யாராகுதல் கொந்திர்த்தக் கையேற்க அல்லது தக்கயினை கொடுக்கத்தவறிக், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட கை முடிக்காய்விடும். கொந்திர்த்த ஒப்பந்தக் தீர்ந்த ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மறக் கொந்திர்த்தக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுமையும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திர்த்த ஒப்பந்தக்காரன் ரூபா 100 பணப்பினை கொடுக்கவும் ஒப்பந்தக்கைச்சேர்ந்த உறதிக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்போல் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பிண்பில் ஒர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும்.

8. மேற்கூறிய்போர்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமைவாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கேரிக்கப்படமாட்டா.

9. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாத தளமும் உரித்தும் அவகையில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் வறணமேந்தாருக்குண்டு.

10. இவனும் தேவையான விவரணைப் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசிடமிப்பெற்றக்கொள்ளலாம்.

ஆகப்பத்திரிகளாவன.

ஆகப்பத்திரி	ரூ.	ரூ.	ஆகப்பத்திரி
கம்பள	ஷெ	கருத்தறை	ஷெ
அப்பத்தலை	ஷெ	காலி	ஷெ
மதாரட்டை	ஷெ		

கொழும்பு, 1910 ம் ஆகஸ்ட் 21 ன் தேதி.

(கையொப்பம்) சி. பி. சிவசாமி, பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசுக்காரர்

[Tenders for Fence Repairs of Salt Pans, Chiviyatara, Jaffna.]

சிலியாதரே வேல் பஞ்சுதபார்ப்பதற்கு வேல் விட்பத்திரம்.

1. இத்தாற் சலுகமறியவும் சிலியாதரே உப்பளத்தில் வேல் பஞ்சுதபார்த்தல் கொடுக்க விரும்புபவர்கள் கேள்விப்பத்திரம் அனுப்பலாம்.
2. எல்லாக் கேள்விப்பத்திரங்களும் இரண்டபிரதிகளாக் கழுதி ஒரு உறையில் வைத்து ஒட்டி முத்திரை வைத்து அடமாகாண சேனாதித்தகாரக்கு எந்த மேல்விசைம் போட்டிருக்கவேண்டும்.
3. சிலியாதரே உப்பளம் வேல் பஞ்சுதபார்த்தல் கேட்டும் கேள்விப்பத்திரமென்ற உடனில் இடது பக்க மேல்முனையில் கழுதவேண்டும். 1910 ம ஆம் மாதம் 15 ன் தேதி மத்தியானத்துக்கு முன்னகையான மேத்த சேனாதி கந்தேரில் சேரவேண்டியது.
4. கேள்விப்பத்திரம் அத்தொன்ற அச்சுக்கப்பட்டு கட்டாசியில் எழுதவேண்டும். அக்கட்டாசியை யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் கேட்டுப் பெற்றதொன்றானால் அப்படியான கட்டாசியில் எழுதாத கேள்விப்பத்திரங்களை ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாத.
5. கேள்விப்பத்திரக் கட்டாசிகள் பெற விரும்பு வோர் கச்சேரியில் ரூபா 25 டட்டி பற்றிச்சிட்கடைக் காட்டினும் அத்தக்கட்டாசிகளை எகடைக்கும். கேள்விப்பத்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத எந்த கவுன் மேத்த சேனாதினால் அல்லது அவரால் நிரயிக்கப்பட்டு ஒருவரால் அறிவிக்கப்பட்டு பத்திரங்களுக்குள்ளாக யோதிய பிணை திரைக்கத்தயரினும், அல்லது ஒப்பந்தத்தொன்றிற்றேற்ற மறுதரால் கட்டப்பட்டுள்ள பரிமுதலாக் கப்படும். மற்றக்காரர்கள் ஒப்பந்தம் கழுதி முடிக்கவுடன் அவர் அகலுக்குத் திரும்பிக்கொடுக்கப்படும்.
6. ஒப்பவாரு கேள்விப்பத்திரத்தோடு இரண்டி தருதியான பேர்வணிகாரர் பிணைநிற்பொமொன்ற சம்பந்தம் கட்டும் பத்திரமும் அணாதரிக்குக் வேண்டும். அன்றாடம் விவாகமும் காட்டியிருக்கவேண்டும்.
7. கேள்விக்காரர் எவ்வளவு காத்தற்குள் வேண்டிய ஒப்பேற்றி முடிப்பார்களென்ற காட்டவேண்டும். படிக்கப்படும் சரமான்சன் எனாம் கவுன்

மேத்த சேனாதினால் நிரயிக்கப்படும் ஒருவரால் கவுன் கொள்வனவு ஏற்றுக்கொள்ளப்படத்தக்கதாக இருக்க வேண்டும்.

8. ஒப்பவாரு ஒப்பந்தக்காரனுக்கு ஒப்பந்தத்தை நிறையெறவதற்காக யோதிய பிணைகாரர் பிணை உறுதிப்பாடுகையேண்டும். பிணை உறுதித் தொகை முகவிரை விபரங்கள் கவுன்மம் 5 ன் பிரிவிற் காட்டிய கந்தேரில் பெற்றதொன்றானால்.

9. மேற்பொன்ற பொருத்தான சரிசாரி காரியேற்றப்பட்டானன்றி, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவுன் செய்யப்பட மாட்டாத.

10. அத்தக் கேள்விப்பத்திரத்தையும் அல்லது எவ்வாறாகவும் ஏற்க அல்லது நிராயம் கொள்ளாத என்செயும் முகவருக்கும் கவுன்மெத்தக்கு உடும்.

ச. தி. இயக்கம், கவுன்மெத்த சேனாதிருக்காக.

பாழ்ப்பாணம் கச்சேரி, 1910 ம ஆம் மாதம் 25 ன் தேதி.

UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

சொழிநிலக்கொட்டபுத்தவர்களின் அறிவித்தல்.

[M. P. S. W. Gopnaratna.]

செந்தமற கவுன்மெத்தசேர்த்த பாண்டித்தமும் கவுன்மெத்தமும் ச. தேரர் சபையு விருவாசலுக்கு முன்னகையான 1907 ம ஆம் மாதம் திரைக்கட்டடாக் கட்டி இத்தாற் பிரிவிற் பட்ட மாதமற கவுன்மெத்தக் கவுன்மெத்தமும் பத்திரத் தொத்தாரிணவாக் கவுன்மெத்தமும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் பரிவுசெய்யப்படும் இத்த முகவ முகவ மரசத்திற் பிற் பத்திரத் தொர் கவுன்மெத்தம் உத்தரவாசல்க்கப்பென் கவுன்மெத்தம் அத்தமொடுக்கக்கோம்.

ச. தி. கவு. டி. கவு. கு.

பாண்டித்தம, ச. தேரர், 1910 ம ஆம் மாதம் 15 ன் தேதி.